

Carta Cha Xihna Ri Sacuhun Ra Apóstol Pablo Chi Ñáyivi Ñuu Corinto Cha Yihí Cuenda Nyoo

*Nu tyaá ra Pablo noo tutu chi ñáyivi ñuu Corinto
cha yihí cuenda Nyoo*

¹ Yuhu ra Pablo, nacana Nyoo chii vatyí cuñí ra cha cuví noo apóstol ra Jesucristo, o cuñí chi catyí vatyí tachi ra chii nacaque tyiño ra. Yuhu chihin ra Sóstenes yañi yo ² saquichí ndi noo carta ihya chi ndo cha nyicú ndo vehe ñuhu cuenda Nyoo cha nyaá ñuu Corinto. Ñáyivi chi Nyoo cuví ndo vityin, cha cuenda cha ndu ñin ri ndo chihin ra Cristo Jesús. Nyoo nacana ra chi ndo vatyí nanduvi ndo noo ñáyivi vaha cuenda ra, chihin tandihi ñáyivi cha sacahnú chi Sutu Mañi yo Jesucristo tandihi ri ityi. Vatyí cuví ra Nyoo cuenda ñu ta cuenda maa yo ñandihí. ³ Nyoo Sutu yo ta Sutu Mañi yo Jesucristo na nasoco ra chi ndo, ta nacuhva ra cha taxi ri coo ñanima ndo.

Yoso caa nasocó Nyoo chi ñu yihí cuenda ra

⁴ Tyicuan ri nacuhvé tyahvi nyoo chi Nyoo cha catyí maa ndo, vatyí chaha ra cha vaha chi ndo cuenda ra Cristo Jesús. ⁵ Ta cha ñin ri cuví ndo chihin ra Cristo, Nyoo chahá ra tunyee iñi ra chi ndo tacuhva cuví cahán ndo tuhun ra. Ta chahá ra cha chiñi tuñi vaha chi ndo. ⁶ Ta tandihí cha catyí chi ndo, tuhun ra Cristo, cuahán chino cava ñayivi ndo vityin. ⁷ Yucuan chaha ñahri cha cumañí chi

ndo. Chahá Nyoo tandihí cha vaha chí ndo cha ní ri ca cha nyatú ndo quiví quichi Sutu Mañi yo Jesucristo. ⁸ Nyoo cusaha cuenda ra chí ndo nyacua nya naa ñáyiví tacuhva yori cuví catyi ñáá cha catyi chí ndo quiví quichi Sutu Mañi yo Jesucristo. ⁹ Nyoo tyicuan ri sacuví ra tari cuhva catyi ra. Ta maa ra cuví ra nacana chí ndo tyi cu ñin ri ndo chihin Sehe ra, ra Jesucristo, Sutu Mañi yo.

Tatu yihí yo cuenda Sutu Mañi yo, ña vaha cha cusin yo

¹⁰ Yañi, chiquén chí ndo chihin sívi Sutu Mañi yo Jesucristo, na ñin ri cuvi ndo ta ma cusin ndo. Ta ñin ri cuhva caça xiñi ndo. Ta ñin ri tuhun quihí ñi ndo. ¹¹ Catyí chí ndo tyehe caa, yañi, tyi catyi ñáyiví chí ra Cloé chii, vatyí iyó tisihi nu nyicú ndo. ¹² Vatyí nyoho sin sin cuhva cahán ndo. Noo ndo catyí ndo: “Yuhu, cuenda ra Pablo yihí.” Inga ndo catyí ndo: “Yuhu, cuenda ra Apolos yihí.” Inga ndo catyí ndo: “Yuhu, cuenda ra Pedro yihí.” Inga ndo catyí ndo: “Yuhu cuenda ra Cristo yihí.” ¹³ ¿Atu tahví sava ra Cristo? ¿Atu chihí yuhu ra Pablo nu cruzi cha catyi ndo? ¿Atu condutyá ndo chihin sívi yuhu? Ñima. ¹⁴ Tyahvi nyoo chí Nyoo vatyí yuhu ña sacondutyé chí ni noo nyoho. Soco noo ri sacondutyé chí ra Crispo ri chihin ra Gayo ri. ¹⁵ Tyicuan caa ta ni noo ndo ta ma cuvi catyi ndo vatyí condutyá ndo chihin sívi. ¹⁶ Aan, ta suri sacondutyá tiqui chí ñáyiví chí ra Estéfanas. Soco ña nichón ñi cha sacondutyé chí inga ndo. ¹⁷ Vatyí ra Cristo ña tachí ra chii tyi sacondutyé. Soco tachí ra tyiño chii vatyí cahin tuhun ra yoso

caa sacacú ra chi yo. Soco ña cahín chihin cha chiñi tuñi ñayiví ihya, coto catyi ñáyiví chii tyi ñahri yahvi nyaá cha chihí ra Cristo cuenda cuatyí yo.

Vaha ca cha chiñi tuñi Nyoo ta ñima ca cha chiñi tuñi ñayiví ihya

¹⁸ Tuhun cha chihí ra Cristo nu cruzi cha catyi cuatyí yo, ñima ri tuhun cuví cuan cha cuenda chi ñáyiví cha cunaa nu cuví anyaya. Soco cha cuenda chi maa yo cha cuví yo ñáyiví cacú añima, tunyee iñi cha chahá Nyoo chi yo cuví cuan. ¹⁹ Vatyí tyicuan caa tucu catyi maa tuhun Nyoo:

Cusanai cha chiñi tuñi ra cuñí maa tyi chitó xaan. Ta cha chitó xaan ra chiñi tuñi cutave iin chiyo xiin, catyí Nyoo.

²⁰ Ñahri tuhun cha chitó xaan ra chiñi tuñi, ta ra sacuaha, ta ra chitó xaan nacahan ñáá ndihí tuhun iyó siqui ñuhu ñayiví ihya. Vatyí cha chiñi tuñi cha iyó siqui ñuhu ñayiví ihya, cha ñima ri tuhun nasahá Nyoo chi cuan. ²¹ Nyoo chihin cha chiñi tuñi ra tyaá ra cuhva vatyí ma cuví cohon nuu ñáyiví chi ra chihin cha chiñi tuñi cha iyó siqui ñuhu ñayiví ihya, soco tyaá ra cuhva vatyí sacacú ra chi ñu chinó iñi tuhun cha cahan noo ñáyiví nuu ñu. Vasí ñima ri tuhun cuví tuhun cuan cha cuenda ñu cha ña ñohó nuu chi Nyoo.

²² Vatyí ñáyiví Israel cuñí ñu nyehe ñu milagru. Ta ñu Grecia maa maa ri maa cha chiñi tuñi ñayiví ihya nanducú ñu. ²³ Soco yoó sacotó yo tuhun ra Cristo, ra chihí nu cruzi. Ta ñáyiví Israel cahán nuu ñu chiñí ñu tuhun ihya. Ta ñu cha ñima ñu Israel cuví, cuñí maa ñu tyi tuhun cha ñima ri tuhun cuví ihya. ²⁴ Soco cha cuenda chi ñu nacana

Nyoo, an cuví ri ñu ñu Israel, o ñu Grecia, ra Cristo cuví tunyee iñi ta cha chiñi tuñi Nyoo. ²⁵ Vatyí cuñí maa ñáyiví vatyí noo cha ñima ri tuhun cuví cha sacuví Nyoo. Soco chiñi tuñi xaan ca Nyoo ta ñima ca ñáyiví iyó siqui ñuhu ñayiví ihya. Ta cuñí maa ñayiví tyi ña ñihí fuerza Nyoo. Soco ican cuan cuví fuerza cha ñihi ca cha nuu fuerza tandihí ñáyiví. ²⁶ Yañi, cuñí chi coto ndo vatyí Nyoo nacana ra chi ndo vasi maa ri ñáyiví soho cuví ndo, ta mañi ndo cuví ndo ñáyiví tyayii o ñáyiví chitó xaan cha chiñi tuñi ñayiví ihya. ²⁷ Soco Nyoo nacachí vaha ra chi ñáyiví soho. Vatyí cuhvá ñu ticahan nuu chi ñu cuñí maa tyi chiñi tuñi xaan. Ta nacachí vaha ra chi ñáyiví ñahri fuerza vatyí cuhva ñu ticahan nuu chi ñu cuñí maa tyi iyó xaan fuerza. ²⁸ Nyoo nacachí vaha ra chi ñáyiví ndahví cha cuñí maa ñáyiví tyi ña chiñuhú ñu. Nacachí ra chi ñáyiví cha ña cuñí nyehe ñáyiví chii, vatyí sanocuee ra chi ra cuví tyiño nahnu. ²⁹ Tyicuan caa sacuví Nyoo tacuhva tyi yori sacahnú chii nuu ra. ³⁰ Soco maa maa Nyoo sacu ñn ri ra chi yo chihin ra Cristo Jesús. Ta sacuví ra tyi ra Cristo cuhva ra cha chiñi tuñi chi yo, ta sacuvahá ra chi yo ta sandundií ra chi yo nuu Nyoo vatyí tyiyahví ra chihin niñi ra cha catyí cuatyí yo, tacuhva cuví cacu yo. ³¹ Yucuan chaha sacuví yo tari cuhva catyí nu tutu Nyoo tyehe caa: “Tatu yóo cha cuñí cuyaa, vaha na cuyaa maa soco chihin Nyoo.”

2

Tuhun ra Cristo, ra chihí nu cruzi

¹ Soco yañi, quiv̄i chah̄in chicahin tuhun Nyoo chihin ndo, ña cah̄in tuhun cha chiñi tuñi ñuhu ñayiv̄i ihya. ² Soco maa ri maa tuhun ra Jesucristo, yoso caa chih̄i ra nu cruzi cha catyi cuatyí yo tyai xiñi ta nacatyí chi ndo. ³ Ta chaj̄ nu nyicu ndo tari cha ñahri fuerze. Ta nih̄i chihin cha yuhvi. ⁴ Ta cuhva cha cah̄in nuu ndo, ña cah̄in chihin tuhun tyaqūi tuhun cha chiñi tuñi tari cahán noo ra chitó xaan. Ñima. Soco chihin fuerza maa Tatyí Ii Nyoo cah̄in chihin ndo. ⁵ Tacuhva vatyí nachino iñi ndo chi Nyoo soco cha cuenda fuerza maa Nyoo. Ta ñima cha cuenda cha chiñi tuñi ñayiv̄i ihya.

Nyoo chahá ra cha cohon nuu yo chi ra chihin Tatyí Ii ra

⁶ Soco suvita ri tyi cahán ndi tuhun cha chiñi tuñi chihin ñu cha ñihi ca nyaá chihin tuhun Nyoo. Soco cha chiñi tuñi Nyoo, ta ñima cha chiñi tuñi ñuhu ñayiv̄i ihya, ni ri cha chiñi tuñi ra nyacá ñaha siqūi ñuhu ñayiv̄i. Vatyí maa ra cucunaa ra. ⁷ Soco tuhun xehe cha chiñi tuñi maa Nyoo cahán ndi. Vatyí Nyoo chicum̄i xehe ra minoo tuhun vaha nya ta ni cumañi chino ñuhu ñayiv̄i ihya. Vatyí tyaa ra cuhva tyi cucacu añima yo ta cunyaa yo noo nu vaha chihin ra tyicuan ri maa. ⁸ Ta tuhun ihya ta cutuñi ca iñi ni noo ra nyacá ñaha ñuhu ñayiv̄i ihya. Vatyí tyehe ta cutuñi iñi ra, ma catyaa ra chi Sutu Mañi yo, ra nyacá ñaha gloria, nu cruzi. ⁹ Soco tari cuhva catyí maa tuhun Nyoo:

Nyoo sanduvah̄a ra noo cha vaha xaan tyi cuhva ra chi ñáyiv̄i cha cuñí chi ra.

Ta ni noo ñáyiví ta nyehe ca ñu, ta ta cuiñi ca ñu, ta ta ndichi ca xiñi ñu yoso cuhva cha vaha cha chahá Nyoo chi yo, catyí tuhun Nyoo.

¹⁰ Soco Nyoo chahá ra Tatyí Ii ra vatyí cutuñi iñi yo tuhun ihya. Vatyí Tatyí Ii ra sañahá chi tandihí chi yo nyacua nya tuhun cha xehe ca cha cumí maa Nyoo.

¹¹ Ma cuví coto noo ra cha chicá xiñi inga ra. Soco suri maa ra chitó ra cha chicá xiñi maa ra. Ta tyicuan caa tucu noo ri Tatyí Ii Nyoo chitó cha yihí iñi maa Nyoo. ¹² Yoó ñima cha chiñi tuñi ñuhu ñáyiví naquehen yo, soco maa Nyoo chahá ra Tatyí Ii ra chi yo vatyí sacoto chi chi yo yoso caa cha tyaqui cha chahá Nyoo chi yo. ¹³ Tuhun cha cahán ndi chihin ndo ihya, tuhun cha sañahá maa Tatyí Ii Nyoo chi ndi cuví. Ñima tuhun cha cutuhva ri maa ndi chihin cha chiñi tuñi xiñi ndi. Nacatyí ndi tuhun cha sañahá Tatyí Ii Nyoo chi ndi chi ñu cha yihí Tatyí Ii Nyoo chi.

¹⁴ Soco ñu cha ña yihí Tatyí Ii Nyoo chi, ña cutuñi iñi ñu ta ña cuñi ñu cuiñi ñu cha sañaha Tatyí Ii Nyoo chi ñu, vatyí cuñi maa ñu tyi tuhun cha ñima ri tuhun cuví cuan. Vatyí in ri maa ñu cha yihí Tatyí Ii Nyoo cuví cutuñi iñi ñu tuhun cuan. ¹⁵ Soco ñu yihí Tatyí Ii Nyoo cuví cutuñi iñi ñu. Ta chitó ñu tatu vaha o ña vaha ñáá noo tuhun. Soco ma cuví catyí inga ñáyiví tatu vaha o ña vaha cha caá aña maa ñu. ¹⁶ Vatyí tuhun Nyoo catyí chi: “Yori chitó tuhun cha chicá xiñi Sutu Mañi yo. Yori cuví sañahá chi Nyoo”, catyí tuhun Nyoo. Soco yoó cha yihí yo Tatyí Ii Nyoo, chitó yo cha chicá xiñi ra Cristo.

3

Ña tahán chi cunyicon yo chi noo ra yañi yo, chi Nyoo na cunyicon yo

¹ Soco yañi, quiví cuan ña cuví cahin chihin ndo tari cahín chihin ñu saquehén ityi Tatyí li Nyoo chi, soco cahin chihin ndo tari cahín chihin ñu ni nachino iñi chi Nyoo, tari cha vatyi ni nyihi ndo chihin tuhun ra Cristo cuví cuan. ² Cahin chihin ndo chihin tuhun cha ña yí ri cutuñi iñi ndo. Tari chahá yo sícui coho cha lee cha ta cuví ca cachi nyayu, tyicuan caa sacuví chihin ndo. Vatyi nyoho, quiví cuan ta cuví ca chi ndo. ¡Ta ni vityin ta ta cuví ca chi ndo! ³ Vatyi ni chicá ca xiñi ndo cuhva chicá xiñi ñáyiví iyó sícui ñuhu ñayiví ihya. Nyiyó iñi ndo. Iyó tísíhi nu nyicú ndo. Cacusiñ ndo. Ni chicá ca xiñi ndo tuhun ñuhu ñayiví ihya. Ta nyacuví ndo tari nyacuví ñáyiví cha ña ñohó nuu Nyoo. ⁴ Vatyi yihí ndo catyí ndo: “Yuhu cuenda ra Pablo yihí.” Ta inga ndo catyí ndo: “Yuhu cuenda ra Apolos yihí.” Cuñí chi catyí tyi nyacuví ndo tari nyacuví ñáyiví ña ñohó nuu chi Nyoo.

⁵ Vatyi ¿yóó ra cuví yuhu, ra Pablo? Ta ¿yóó ra cuví ra Apolos? vatyi cañí tahan ndo cha catyí ndi. Vatyi noo ra casacotó tuhun Nyoo chi ndo cuví ndi. Ta yucuan chaha nachino iñi ndo chi Sutu Mañi yo. Ta noo noo ndi sacuví ndi tyiño cha catyí maa Nyoo tyi sacuvi ndi. ⁶ Yuhu tachí chítí tuhun Nyoo añima ndo. Ta ra Apolos chosó ra. Soco Nyoo sacuahñu ra tuhun ra añima ndo. ⁷ Ta yucuan chaha ni ri ra cha tachí ta ni ri ra cha chosó, ñahri ra cuví ra. Soco Nyoo cuví ra tandíhi.

Vatyi maa ra sacuahnú ra tuhun ra añima ndo. ⁸ Ra cha tachí ta ra cha chosó, ñn ri ra cuví ra. Ta cuñihi ra nu vaha sahá Nyoo yoso cuhva tyiño sahá noo noo ra. ⁹ Ta tyicuan caa nyuhu, sahatyiño ndi soco tyiño nuu Nyoo. Ta nyoho cuví ndo tari noo ñuhú nu sahá tyiño Nyoo.

Cuví tucu ndo tari noo vehe cha cuahán savaha Nyoo. ¹⁰ Catyi Nyoo tyi yuhu cuví tari noo ra cuví nuu cha sama vehe. Vatyi chaquín cuhva vehe cuan ta tyihí chaha chi ñuhú. Ta inga ra samá ityi siqui. Soco cuñí chi sahá ra cuenda yoso cuhva samá ra siqui cuan. ¹¹ Ta yori cuví cacun inga cuhva vatyi cha caá cuhva cuan. Vatyi suri maa ra Jesucristo cuví cuhva cuan. ¹² Ta siqui cuhva cuan cuví sama yo chihin xuhun cuan, chihin xuhun cuichin, chihin yuu tyaqui, o chihin vitu, o chihin tuñama o chihin ndaha numa. ¹³ Soco quivi cutuñi chi ñáyivi, cunyehe ra Cristo tyiño saha noo noo yo. Vatyi cuquichi ra chihin ñuhu. Ta ñuhu cuan cucahmi chi nya cha ña vaha. ¹⁴ Ta tatu yihí ñu sacuvi ñu tyiño vaha, ma cayu chi. Cuñihi ñu cha cuhva Nyoo chi ñu. ¹⁵ Soco tatu tyiño sahá ñu ta ndi cayu, cunaa tandi tyiño sahá ñu. Cacu maa ñu soco tari noo ra cha cuyatyí ca quita nu ñuhu. Vatyi chiin cuii ri ca ta cayu ra.

¹⁶ ¿Atu ña chitó ndo vatyi vehe ñuhu Nyoo cuví chi ndo, ta Tatyí Ii Nyoo iyó ra añima ndo? ¹⁷ Tatu nya noo ñu sativi vehe ñuhu Nyoo, Nyoo cusanaa ra chi ñu, vatyi vehe ñuhu Nyoo, cha ii cuví. Ta vehe ñuhu cuan ican cuví maa yo.

¹⁸ Ni noo ndo ta ma sandavi ñaha ndo chi ndo. Tatu nya nyoho cuñí maa ndo tyi chitó xaan ndo cha chiñi tuñi ñáyivi ihya, ndahvi saha ndo chi

ndo tari noo ra cha ña chitó maa. Tyicuan ta Nyoo cuhva ca ra cha chiñi tuñi vaha chi ndo. ¹⁹ Vatyí cha chiñi tuñi ñayiví ihya cuví chi noo cha ñima ri tuhun nuu Nyoo. Vatyí tuhun Nyoo catyí chi: “Nyoo sanacavá ra chi ra chitó, suri maa nu trampa cha savahá ra.” ²⁰ Ta catyí tucu chi: “Sutu Mañi yo chitó ra vatyí cha chicá xiñi noo ra chitó, cha ñima ri tuhun cuví.” ²¹ Yucuan chaha ni noo ndo ña tahán chi sacahnú ndo chi ndo tatu nyicón ndo chi noo rayí. Vatyí tandihí cha iyó ta chi maa ndo cuví, tyi maa Nyoo chahá ra chi ndo. ²² Yuhu ra Pablo, ra Apolos, ra Pedro, maa Nyoo chahá ra chi ndi chi ndo tyi nacatyí ndi tuhun ra chi ndo. Ta ñuhu ñayiví ihya, ñayiví iyó yo, tuhun chihi, cha cuví vityin, cha cuví nu cuahan ca chi, tandihí ta chi maa ndo cuví. ²³ Ta siin ri, maa ndo, chi ra Cristo cuví chi ndo, ta ra Cristo, chi Nyoo cuví chi ra.

4

Ma sacahnu yo chi yo ta ni chi noo yañi yo

¹ Cuñí chi vatyí nyehé ndo chi ndi tari noo ra sahá tyiño chihin ra Cristo. Vatyí tyaa Nyoo tyiño chi ndi vatyí sañaha ndi tuhun xehe ra cha ña chitó ñayiví nu quichí chi. ² Ta cuñí chi vatyí nyuhu cha cuví ndi musu Nyoo nyita ri quichahá ndi tandihí cha catyí ra chi ndi. ³ Soco cha cuenda yuhu, ña quichahí tatu cahán ndo chii. O tatu cutuñí chii nuu noo ra cuví tyiño, ñahri cuende. Ta ni ri mai ta ña catyí tyi vahi. ⁴ Vasi tuví iñi mai tyi ñahri ca cuatyí, soco ña cuñí chi catyí vatyí ñahri cuatyí nuu Nyoo. Vatyí nuu maa Sutu Mañi yo cucutuñí chi yo. ⁵ Ican tuhun, nyoho ma cahan ndo chi

ndi. Cuatu ndo quivi quichi ra Cristo. Ta maa ra cutava nu ndichin cha ñohó xehe nu ñaa iñi. Vatyí cusanatuví ra cha caá añima noo noo yo. Tyicuan ta Nyoo cutiyahví ra yoso cuhva sacuví noo noo yo.

⁶ Yañi, cahín tuhun ihya chihin ndo cuenda cha vaha chí maa ndo. Vatyí nyehé ndo cuhva iyé, ta cuhva iyó ra Apolos. Vatyí ña cahnu sahá ndi chí ndi. Ta tyicuan caa tucu maa ndo, cūtuhva ndo sacuví ndo tari catyí nu tutu Nyoo: Ma cahnu saha ndo chí ndo. Ta ñima chí noo ri ra cuñi ndo. Soco inuu ri cuhva cuñi ndo chí tandihí ñáyivi. ⁷ Ni noo ndo ta ña cahnu ca ra cuví ndo ican saha inga ndo. Vatyí cha iyó chí ndo maa ri maa cha chahá Nyoo cuví. Yucuan chaha ña tahán chí cha sacahnú ndo chí ndo, vatyí ñima maa ndo ñihí.

⁸ Cha cuhva cha cuñí maa ndo vatyí tandihí tuhun Nyoo chitó ndo, ta ñahri ca cha cumañí chí ndo. Ta cuñí maa ndo tyi Rey cuví ndo. Ta ña chiñuhú ca nyuhu chí ndo, cuñí maa ndo. Vaha tyehe ta tyicuan caa, tacuhva vatyí cuví tucu nyuhu rey chihin ndo. ⁹ Nyuhu cha cuví ndi apóstol, tari maa cha sandoo Nyoo chí ndi nya chata ca, cahví iñi. Vatyí nyehé xaan ndi tindoho. Cuví ndi tari noo ra iyó cuatyí, ta tari quivi cha yahá policía chihin ndi ityí cahnu vatyí tacuhva tyi nyehe ñáyivi ta ángel chí ndi. ¹⁰ Sahá ñáyivi tyi ra tondo cuví ndi cha cuenda ra Cristo. Ta nyoho cuñí maa ndo tyi chitó xaan ndo tuhun ra Cristo. Nyuhu cuví ndi tari noo ra cha ñahri fuerza, cha ni ri ca cha nyoho cuñí maa ndo tyi cuaha xaan fuerza ndo iyó. Tasi cuñí nyehe ñáyivi chí ndi, ta chí nyoho sahá ñu ñáyivi. ¹¹ Nya vityin, nyehé ndi

tindoho. Chisocó ndi. Ityi ndi ndutya. Cumañí sahma ndi. Ñahrí vehe ndi iyó. Ta ñáyívi, tasí iñi ñu chi ndi. ¹² Ta chitatú ndi cha sahá tyiño ndi chihin ndaha ndi. Cahán ñáyívi chi ndi. Soco nacahán ndi chihin cha vaha nu cahan ñu. Chicá nyicon ñu chi ndi soco cunyeé ndi. ¹³ Cahán ña vaha ñu siqui ndi. Soco ña yatyín iñi ndi, vita ri chaha ndi tuhun chi ñu. Sahá ñu tari noo mihin chi ndi. Sahá ñu tari noo cha ña chiñuhú ca chi ñáyívi chi ndi. Tyicuan caa sacuví ñu nyacua nya vityin.

¹⁴ Sacuhín tuhun ihya chi ndo, soco ñima ticahan nuu chahí chi ndo. Soco chahí tuhun chi ndo tari chahí tuhun chi sehi tyi cuñí chi ndo. ¹⁵ Soco vasi uchi mil ra sacuahá sañahá tuhun ra Cristo chi ndo, soco ña cuaha sutu ndo iyó. Yuhu cuví sutu ndo cha cuenda tuhun ra Cristo Jesús. Vatyí sañahí chi ndo yoso caa cacú aña ndo. ¹⁶ Ta tyicuan caa catyí chi ndo na cunyicon ndo cuhva iyé.

¹⁷ Yucuan chaha tachí chi ra Timoteo, sehi cuenda Sutú Mañi yo, nu nyicu ndo. Nñi xaan iñi ra nyicón ra chi Nyoo. Ta cuñí xain chi ra. Maa ra cuasanicohon ra iñi ndo yoso cuhva iyé, vatyí chinó iñi chi ra Cristo. Cusañaha ra chi ndo yoso cuhva sañahí tandihí ri vehe ñuhu. ¹⁸ Yihí nyoho cahnu sahá ndo chi ndo. Cuñí maa ndo vatyí ma cuhun que nu nyicú ndo. ¹⁹ Soco tyaí cuhva tyí cunyehe nu nyicu ndo cha numi ri, tatu Sutú Mañi yo ta cuñí ra. Tyicuan ta cunyehe tatu ndicha cha iyó fuerza Nyoo chi ra cahnu sahá chii chiña, o tatu cacahán ri maa ra. ²⁰ Vatyí tatu ndicha cha chahá ra cha cunyacá ñaha Nyoo chi ra, ma cahan ri ra. Soco cuatuvi iñi yo vatyí nyaá fuerza Nyoo chihin ra. ²¹ ¿Ñáá cha cuñí nyoho vii? ¿Atu cha

quichi tachi tuñi chi ndo, o cha quichi nyehi chi ndo chihin cha vita iñi?

5

Nu cutuñi chi noo ra chiyo chihin sihi queen

¹ Catyí ñu chii vatyí iyó noo nyoho cha iyó ndo chihin sihi queen ndo. Ihya cuví noo cuatyí cha cahnu xaan, vatyí ni ñu ña ñohó nuu chi Nyoo ta ña nyacuví ñu tari nyoho. ² ¡Ta tyicuan caa ta cahnu sahá ndo chi ndo cha nuu cha cucuihyá iñi ndo! Cuñí chi vatyí catyí ndo chi ra cha nyacuví cha quiñi caa cuan vatyí ma cutahan ca ra chihin ndo. ³⁻⁴ Vasi ña nyaí chihin ndo chihin coño ñuhi, soco cohon iñi ndo vatyí ñohó iñi tuhun ndo, tari cha nyaá mai chihin ndo cuví cuan. Ta cha sandaj tyiño ra cha sacuví cuatyí cuan chihin sihi maa Sutu Mañi yo Jesucristo. Cuñí chi tyi ndu ñu ri ndo. Ta saha ndo tuhun tyi nyaí chihin ndo. Ta cunyaa fuerza maa Sutu Mañi yo Jesús chihin ndo ñandihi. ⁵ Tyicuan ta cuñí chi vatyí nacuhva cuenda ndo chi ra cuan chi cuihna, tacuhva nativi ndihi coño ñuhu ra. Ta cuhva cuví cacu añima ra quivi quichi Sutu Mañi yo Jesucristo.

⁶ Ña tahn chi sacahnu ndo chi ndo chihin cha sacuví ndo. Vatyí nyehé ndi ndo nyacuví ra cuan cha quiñi caa. ¿Atu ña chitó ndo noo tuhun cha catyí chi vatyí chihin chiin ri yuchan iya ta nandaa naní yuchan pan? ⁷ Tava ñehe ndo yuchan iya chahnu cha cuví cha ña vaha cha sativi chi ndo. Tyicuan ta cuví ndo tari pan cha ñahri yuchan iya yihí chihin, cha tuhva yo chachí cha vico pascua. Ta pan cuan, ican cuví ndo vatyí ra Cristo cuví

mbee cha chihí cha catyí cuatyí yo. ⁸ Yucuan chaha tahán chi cachi coo yo cuenda cha chihí maa ra Cristo cha catyí yo. Ta sandoó yo cha quiñi caa cha sacuví yo ityí chata cha cuví tari yuchan iya chahnu. Ta cahán yo maa maa ri cha ndicha chihin cha ñi ñi yo. Vatyí cuví chi tari pan cha ñahri yuchan iya yihí.

⁹ Nuu inga carta cha yahá saquichi chi ndo, catyí chi ndo vatyí nyoho ma cohon naha ndo tuhun chihin ñu cha sacuví cha iyó ri maa chihin ñusihí o rayí. ¹⁰ Ta cha catyí chi ndo tyehe caa, ñima cha cuachiyo ndo ingaña ri nu nyicú ñu cha iyó chihin rayí o ñusihí, ta ñima yí ñu o ñasihí ra cuví, o ñu nyiyó ñi, o ñu suhú, o ñu sacahnú xitohyo. Vatyí tatu tyicuan caa, cuñí chi cha quita ndo ingaña ri ñuhu ñayívi. ¹¹ Soco cha cuñí catyí chi ndo vatyí ma cohon naha ndo tuhun chihin noo ñu cha catyí vatyí hermano cuví ñu, ta iyó ri maa ñu chihin rayí o chihin ñusihí ta ñima yí ñu o ñasihí ra cuví, o nyiyó ñi ñu, o sacahnú ñu xitohyo, o cuendu ñu, o chihí ñu ndixi, o suhú ñu. Ñu cha caá tyehe caa, ni cha ma cunyaa ndo cachi ndo chihin ñu. ¹²⁻¹³ Vatyí yoó ña tahán chi sahá yo cuenda chi ra ña ñohó nuu chi Nyoo. Nyoo cuví ra sahá cuenda chi ñu cuan. Soco nyoho cuñí chi sahá ndo cuenda chi ñu yihí cuenda Nyoo. Yucuan chaha tavá ñehe ndo chi ra iyó cuatyí chiña nu nyicu ndo.

6

Ma cacan yo cuatyí chaha noo yañi yo cuenda Nyoo nuu ra cuví tyiño

1 ¿Yoso caa quichi cuvi iñi nyoho chicán ndo cuatyí chaha tahan ndo nuu ra cuví tyiño cha ña yihí cuenda Nyoo chihin ndo, cha nuu cha sacotó ndo chi ra yihí cuenda Nyoo, tacuhva canyehé ra nya ra iyó cuatyí? 2 ¿Atu ña chitó ndo vatyí suri maa ndo cusandaa ndo cuatyí ñáyiví iyó siqui ñuhu ñáyiví ihya nu cuahan ca chi? Ta tatu maa ndo cusandaa ndo cuatyí cuan, ¿atu ma cuvi sandaa ndo noo tyiño cha ñima ri tuhun ihya? 3 ¿Atu ña chitó ndo vatyí nyacua nya ángel ta cutuñi chi ra nuu yo? ¡Ta nyaca cuví noo tuhun luhlu ñáyiví ihya! 4 Yucuan chaha tatu iyó tisihi nu nyicú ndo, ¿ñáá tuhun cuahan ndo nuu ra cuví tyiño cha ña chitó tuhun Nyoo?, ta ñahri tyiño cuví ra cuan vehe ñuhu nu nyicú ndo. 5 Ihya ndicha tuhun catyí chi ndo, na coo chiin ticahan nuu nuu ndo. ¿Atu yori ndicha cuii noo ra cuví sandaa noo tyiño yañi yo nu canyicú nyoho chiña? 6 Vatyí cuahan ndo cua cacan ndo cuatyí chaha yañi yo cuenda Nyoo nuu noo ra cuví tyiño cha ña chiño iñi chi Nyoo.

7 Cha iyó tisihi nu nyicú ndo, ña vaha. Vaha taxin ca cunyeerí ri ndo tatu sacuvi ñu cha ña vaha chihin ndo. Saña ndo, na suhu maa ñu cha chii ndo. 8 ¡Soco nyoho suri maa ndo satasí ndihí ca iñi ndo chi ñáyiví, ta nyacua nya cha chii yañi ndo ta suhú ndo!

9-10 ¿Atu ña chitó ndo vatyí ñu quiñi iyó ma quihví ñu nu nyacá ñaha Nyoo? Ma sandavi ñaha ndo chi ndo. Ma quihví tandihí ñu iyó ri maa chihin ñusihí o chihin rayi cha tyicuan ri caa. Ta ni ri ñu cha sacahnú xitohyo, ni ri ñáyiví cha iyó ñasihí o yí, ta cavá noo ñu chihin inga ñaha o chihin inga rayi,

ni ra iyó chihin tahan yⁱⁱ, ni ra suhú, ni ra nyiyó iñi cha tyayⁱⁱ, ni ra chiñí, ni ri ñu cuendu, ni ri ñu chitó yoso caa sacuví cha quiñi caa, ma ñihi ñu cha vaha nu nyacá ñaha Nyoo. ¹¹ Vatyí tyicuan caa cuví suhva nyoho. Soco Nyoo cha sandundiⁱⁱ ra aña ndo chihin Tatyí li ra. Cha sacuvaha Sutú Mañi yo Jesucristo chi ndo nuu Nyoo.

Coño ñuhu yo cuví vehe ñuhu Nyoo

¹² Catyí chi tuhun vatyí libre iyó yo cha sacuví yo tandi^{hi} cha cuñí yo. Cha ndicha cuví. Soco ña tandi^{hi} ta cuví chi cha vaha chi yo. Ndicha libre iyó yo cha sacuví yo tandi^{hi}, soco saha yo cuenda tatu cha vaha cuví o cha ña vaha. Ta ma cuhva yo cha cunyaca ñaha chi chi yo. ¹³ Catyí ñayivi vatyí chahá Nyoo nyayu cha cuenda chichi yo. Ta chaha ra chichi yo cha cuenda cha cachi yo nyayu. Cha ndicha cuví. Soco ninduvi cuan cusanaa Nyoo quivi naa ñayivi. Ta ña ndicha cha coño ñuhu yo cuví cha cuenda cha sacuvi yo cha ña vaha chihin ñusihí o chihin rayⁱⁱ. Vatyí coño ñuhu yo cuenda Sutú Mañi yo cuví. Ta maa Sutú Mañi yo cuví ra cuenda coño ñuhu yo. ¹⁴ Tari sanandoto Nyoo chi ra Cristo Jesús, tyicuan caa cusandoto ra chi yo chihin tunyee iñi ra.

¹⁵ ¿Atu ña chitó ndo vatyí tandi^{hi} yo cha yihí yo cuenda ra Cristo nanduvi yo noo coño ñuhu chihin ra? Ta noo noo yo cuví tari suhva ri coño ñuhu ra. ¿Atu quehen yuhu chiin coño ñuhu ra Cristo ta sativí chihin noo ñaha cata iñi? Ña tahn chi cunyacuvi yuhu tyicuan caa. ¹⁶ ¿Atu ña chitó ndo vatyí tatu noo rayⁱⁱ ndu ñn ri ra chihin noo ñaha cata iñi, noo ri coño ñuhu nanduví ra chihin

ña? Vatyí nu tutu Nyoo catyí chi tyehe caa: “Cha nĩnduvi ñu, noo ri nanduví ñu.” Ta ña tahán chi cu ñn ri ra yihí cuenda Nyoo chihin ñaha cata iñi. ¹⁷ Soco tatu noo ñáyiví nacuhvá cuenda ñu añima ñu chi ra Cristo, yucuan cuví nu quihví Tatyí li ra añima ñu ta noo ri nanduví ñu chihin ra.

¹⁸ Sanaa ndo iñi ndo tatu quichi cuvi iñi ndo chi ñusihí o rayíi tatu ñima ñasihí ndo o ñima yíi ndo cuví. Vatyí tandihí inga nu cuatyí cha nyacuví ñáyiví ña sativí chi coño ñuhu ñu. Soco ñu nyacuví cuatyí chihin cha iyó ñu chihin ñusihí o rayíi cha tyicuan ri caa, sativí ñu coño ñuhu ñu. ¹⁹ ¿Atu ña chitó ndo vatyí coño ñuhu yo cuví vehe Tatyí li cha chahá Nyoo chi yo, vatyí cunyaa ra chihin yo? Yoó ñima maa yo nyacá ñaha yo chi yo, Nyoo cuví ra nyacá ñaha chi yo. ²⁰ Vatyí Nyoo sata ra chi yo ta yahvi xaan chahá ra chi yo. Yucuan chaha cuñí chi vatyí sacahnú yo chi Nyoo chihin coño ñuhu yo, ta chihin cha chiñi tuñi yo vatyí nĩnduvi cuan, chi maa Nyoo cuví.

7

Chahá ra Pablo tuhun yoso caa coo ñu tandahá noo ñáyiví vaha

¹ Ta vityin cuacatyí tuhun cha ndaca tuhun ndo chii nu tutu cha sacuhun ndo chii. Ndicha vatyí vaha cha ma tandaha yo. ² Soco vatyí iyó xaan tuhun cha quichí cuvi iñi ñáyiví cha coo ñu chihin ñáyiví cha tyicuan ri caa. Yucuan chaha cuñí chi vatyí tahan tahan rayíi coo noo ñasihí ra, ta tahan tahan ñusihí coo noo yíi ñu. ³ Na sacuvi rayíi cuhva tahán chi chihin ñasihí ra. Ta tyicuan caa tucu maa

ñusihi, na sacuvi ñu cuhva tahán chi chihin y# ñu.
 4 Ñaha sihi cuan ma cuvi cunyaca ñaha ri maa ña
 coño ñuhu ña. Vatyí chi y# ña cuví coño ñuhu ña.
 Tyicuan caa tucu maa y# ña, ma cuvi cunyaca ñaha
 ri maa ra coño ñuhu ra vatyí chi ñasihi ra cuví coño
 ñuhu ra. 5 Coto ñaha ma cuhva ndo chi ndo chi
 tahan ndo. Tatu cuñí ndo nanducu ndo chi Nyoo
 chihin oración, in ri cuhva caça xiñi ninduvi ndo.
 Ta ma cuhva ndo chi ndo chi tahan ndo suhva
 quivi. Yaha cuan tyicuan ta cuhva tucu ndo chi
 ndo chi tahan ndo coto ma cunyeé ndo. Ta coto
 nducu nyehe ra ña vaha chi ndo ta cahun ndo
 cunducu ndo inga ñusihi o inga rayi. Ta ña vaha
 cha tyicuan caa.

6 Cha catyí chi ndo tyehe caa ñima cha catyí tyi
 tandaha ndo. Ña saniñí chi ndo cha tandaha ndo.
 Soco cuví tandaha ndo tatu cuñí ndo. 7 Cha cuenda
 chi yuhu, vaha ca coo maa ri maa ndo tari mai.
 Soco Nyoo sin sin fuerza chahá ra chi noo noo yo.
 Yihí yo chahá ra fuerza chi yo vatyí cuvi coo maa
 ri maa yo. Ta yihí yo ña chaha ra fuerza cha coo
 maa ri maa yo.

8 Chi ñu tyivaa ta chi ñu chihí y#, chahí tuhun
 chi ñu. Vaha ca cha ma coo y# ñu tari mai. 9 Soco
 tatu ma cunyeé ñu cha ma coo y# ñu, vaha ca cha
 tandaha ñu ta ñima ca cha quichi ri cuvi iñi ñu
 tandaha ñu, ta ña tandaha ñu.

10 Soco ñu cha yaha tandaha, catyí chi ñu vatyí
 ma sanandoo ñu chi y# ñu. Cha ndicha cuví vatyí
 mandamiento ihya ñima cha ndichí xiñi ri cuví
 soco maa Sutu Mañi yo catyí. 11 Soco tatu noo ñaha
 sihi ta sanandoo ña y# ña, cuñí chi vatyí ndoo ña
 cunyaa ña cha ma tandaha ca ña. O naquehen

ña chi y# ña. Ta suri tyicuan caa, ña tahán chi sanandoo ray# chi ñasihí ra.

¹² Ta cha cuenda chi yuhu catyí chi inga ndo tuhun ihya. Vatyí tatu ñasihí noo hermano ta ña chinó iñi ña chi Nyoo, soco ndoó ña vaha cha cunyaa ña chihin ra, ñahri ityi iyó chi ra cha sanandoo ra chi ña. ¹³ O tatu y# noo hermana, ta ña chinó iñi ra chi Nyoo, soco ndoó ra vaha cha cunyaa ra chihin ña, ñahri ityi iyó chi ña cha sanandoo ña chi ra. ¹⁴ Vatyí cha yaha nasoco Nyoo chi ray# cha ña chinó iñi cuan cha cuenda cha #n ri cuví ra chihin ñaha cha chinó iñi cuan. Ta cha yaha nasoco tucu Nyoo chi ñaha cha ña chinó iñi chi Nyoo cha cuenda cha #n ri cuví ña chihin ra chinó iñi. Tatu ña nyacuví ndo tyicuan caa, sehe ndo cucuvi ndotyin tari sehe ñu cha ña chinó iñi chi Nyoo. Soco cha cuenda cha sacuví ndo tyicuan caa, nasocó Nyoo chi sehe ndo. ¹⁵ O tatu ray# o ñusihí cha ña chinó iñi chi Nyoo, ta cuñí ñu sanandoó ñu chi tahan ñu cha chinó iñi chi Nyoo, na sanandoo maa ñu. Tyicuan ta ra hermano o ñaha hermana ndoó ñu libre. Vatyí maa Nyoo cuñí ra vatyí coo vaha yo chihin cha ñahri tisihi. ¹⁶ Vatyí ña chitó minoo ñaha sihi tatu cacu añima y# ña saha ña. Ta ni ri noo ray# ña chitó ra tatu cacu añima ñasihí ra saha ra.

¹⁷ Ta tyicuan caa catyí chi ndo vatyí coo ndo yoso cuhva catyí Sutu Mañi yo chi ndo. Ta yoso cuhva iyó ndo quiví nacana Nyoo chi ndo. Ta tyicuan caa catyí chi tandihí ñu yihí cuenda Nyoo noo noo vehe ñuhu. ¹⁸ Tatu Nyoo ta nacana ra chi noo nyoho ta cha yaha sacuví ñu costumbre circuncisión chi ndo, ma caca iñi ndo. Soco tatu nacana ra chi

noo ndo cha ña sacuvĭ ñu costumbre cuan chihin ndo, ña tahán ca chi sacuvi ndo vityin. ¹⁹ Ña niñi xaan cha sacuvĭ yo, o cha ma sacuvi yo costumbre circuncisión cuan. Soco cha niñi ca cha quichahá yo tuhun cahán Nyoo. ²⁰ Tahan tahan ndo cuñi chi ndoó ndo yoso cuhva cha iyó ndo quivi cha nacana Nyoo chi ndo. ²¹ Vatyĭ tatu iyó chitoho ndo cha nyacá ñaha chi ndo quivi cha nacana Nyoo chi ndo, ma caca iñi ndo, soco tatu chahá chi cuhva cha ndoó ndo libre, cuñi chi nducu ndo cuhva ta ndoó ndo libre. ²² Vatyĭ quivi nacana Nyoo chi noo ra cha iyó chitoho, nduvĭ ra tari noo ra cha libre iyó, vatyĭ sacuvĭ ra tyiño nuu Sutu Mañi yo. Ta suri tyicuan caa tucu ra cha iyó libre quivi cha nacana Nyoo chi ra. Vityin ra Cristo nyacá ñaha chi ra. ²³ Sata Nyoo chi nyoho. Ta yahvi xaan chaha ra chi ndo. Yucuan chaha ma cuhva ndo cha cunyaca ñaha rayi chi ndo. Ta ma sacuvi ndo tyiño nuu ra. ²⁴ Ta tyicuan caa catyĭ chi ndo yañi, ço ndo tari cuhva chiyo ndo quivi nacana Nyoo chi ndo.

²⁵ Ta tyicuan tucu ñu cha ta tandaha ca. Ñahri tuhun chaha Sutu Mañi yo chii cha cuenda ndo. Soco catyĭ chi ndo yoso cuhva ndichí xiñi. Ta cuvĭ naquehen ndo tuhun cahín tyi cha chitó ndo vatyĭ cha ndahvi cuñi Nyoo nyehe ra chii ta chaha ra tyiño ihya chii. ²⁶ Cha cuenda chi yuhu, vaha taxin ca ma tandaha ndo. Vatyĭ cuaha xaan tindoho ñayivi cha iyó yo vityin. ²⁷ Soco tatu cha iyó ñasihĭ noo hermano, ma nducu ra cuhva cha sanandoo ra chi ña. O tatu ta coo ca ñasihĭ ra, ma nducu ra chi ña. ²⁸ Soco tatu tandaha ra, ñima cuatyĭ cuvĭ. O tatu noo ñaha tyivaa tandaha ña, suri ñima cuatyĭ cuvĭ.

Soco ñu tandaha cuaha xaan t̄ndoho cunyehe ñu ñayiv̄i ihya. Ta yucuan chaha catyí chi ndo vatyí vaha ca cha ma tandaha ndo. Vatyí ña cuñí cha nyehé ndo t̄ndoho ta tisih̄i cuan.

²⁹ Yañi, cha vityin ta ityi nuu ña cuaha ca quiv̄i nyaá. Cuñí chi vatyí ra cha iyó ñasih̄i cuví ra tari noo ra cha yori ñasih̄i. Vatyí nyita ri tahán chi caca xiñi ra tuhun Nyoo. ³⁰ Ta tatu nyaá ndo tucuihya iñi, ma quichaha ndo tucuihya iñi cuan, o tatu nyaá ndo tusih̄i iñi, soco ma quichaha xaan ndo tusih̄i iñi cuan. Ta tyicuan caa tucu tatu iyó xuhun ndo, ma quichaha xaan ndo xuhun cuan. Naçuhva ndo tandih̄i cuan chi Nyoo. ³¹ Ta ra iyó xaan cha chii ñayiv̄i ihya, ma quichaha xaan ra chi cuan, soco cotyiño ra tyiño Nyoo. Vatyí ñayiv̄i cha nyehé yo ihya cha cuahán sandih̄i xaan chi.

³² Cuñí vatyí nyoho ma caca xaan xiñi ndo tuhun cha iyó ñayiv̄i ihya. ñin ri maa tuhun Nyoo caca xiñi ndo. Noo ra tyivaa cha ta tandaha ca chicá xiñi ra yoso caa sacuví ra cuhva cuñí maa Sutu Mañi yo. ³³ Soco tatu cha tandah̄a ra, chicá xiñi ra yoso caa coo vaha ra ñayiv̄i cuhva tahan iñi ñasih̄i ra. ³⁴ Ta siñ cuhva iyó noo ñusih̄i cha cha yaha tandaha, ta siñ cuhva iyó tucu noo ñusih̄i cha cumañi ca tandaha. Ñaha cha cumañi ca tandaha chicá xiñi ña ñin ri maa tuhun Sutu Mañi yo. Ta chicá xiñi ña yoso caa sacahnú ña chi Nyoo chihin coño ñuhu ña ta chihin cha ñiñ aña ña. Soco ñaha cha cha yah̄a tandaha chicá xiñi ña yoso caa coo vaha ña ñayiv̄i ihya cuhva tahán iñi yih̄i ña.

³⁵ Catyí tuhun ihya chi ndo cuenda cha vaha chi maa ndo. Ñima cha saniñí chi ndo. Soco vatyí coo

vaha ndo noo ñayiví chihin cha ñahri sayangá chi ndo. Ta ñn ri tyiño Nyoo sacuvi ndo.

³⁶ Soco nya nyoho chicá xiñi ndo vatyi vaha cha tandaha ndo vatyi cha cuayaha quiví ndo; vaha, tandaha ndo tatu cuñi ndo. Ñima cuatyí cuví cuan.

³⁷ Soco tatu inga ndo cha nacuaan vaha iñi ndo vatyi cuandoo ndo cha ma tandaha ndo, vaha tucu. ³⁸ Tu tandaha ndo, vaha. Tu ma tandaha ndo, vaha ca.

³⁹ Soco catyí nu ley Nyoo chi yo vatyi tahn chi cunyacá ñaha rayi chi ñasihí ra cha ñi ri ca cha iyó ra. Soco tatu chihí ra, iyó ityi chi ña cha tandaha ña yóo chihin cuñi maa ña. Soco tatu ra yihí cuenda Nyoo cuví ra. ⁴⁰ Soco vaha ca coo ña ñayiví tatu ma tandaha ña inga chaha. Ihya cuví cha chicá xiñi yuhu. Ta chahí tuhun ihya chi ndo chihin Tatyí Ii maa Nyoo, cahvi iñi.

8

Nu sañahá ra Pablo vatyi ma sacoo yo cuatyí inga ñáyiví

¹ Ta vityin cuanacatyí chi ndo cuenda nyayu cha chahá ñu chi xitohyo. Tandihí yo cha ñohó nuu ca yo chi Nyoo, chitó yo tatu vaha o ña vaha cachi yo nyayu cuan. Ta cha cuenda cha chitó yo, yucuan chaha cahnu xaan sahá yo chi yo ta sativí cuan chi yo. Soco cha cuñi yo chi tahan yo sandunyeé cuan chi yo. ² Tatu yihí ndo cha cuñi maa ndo tyi chitó ndo, cha cuenda vatyi ta coto ca ndo yoso cuhva cuñi chi cuví cuan. ³ Soco Nyoo ñohó nuu ra chi ñu ñi vaha iñi cuñi chi ra.

⁴ Ta vityin cha cuenda cha cachi yo nyayu cha iyó vico xitohyo: cha chitó vaha yo vatyí noo xitohyo ñahri maa vale chi, vatyí noo ri maa Nyoo iyó. ⁵ Vasi cuñí maa ñáyiví vatyí cuaha xaan Nyoo iyó nu ñuhu ñayiví ihya ta andiví, ⁶ soco cha cuenda chi maa yo noo ri Nyoo Sutu yo iyó. Ta maa ra savaha ra tandihí cuii maa cha iyó. Ta yoó iyó yo cha cuenda maa ra. Ta iyó tucu noo ri Sutu Mañi yo Jesucristo. Ta maa ra savaha tandihí maa cha iyó, nyacua nya chi maa yo.

⁷ Soco ña tandihí yo chitó yo tuhun ihya. Vatyí suhva ñu tahan yo cuenda Nyoo, ta ni cumañi ca quihví ñu cuenda Nyoo, sacahnu ñu xitohyo. Ta cha caan ñu sacahnu ñu chi cuan ta cuñí maa ñu tyi nyitó xitohyo cuan. Vatyí ña ñi vaha iñi ñu nyicón ñu chi Nyoo. Ta tatu chachí ñu nyayu cha chahá ñáyiví chí xitohyo cuan, cuñí maa ñu vatyí chicoó cuatyí ñu cuenda xitohyo cuan nuu Nyoo. ⁸ Soco Nyoo ñahri cuenda ra tatu chachí yo, o ña chachí yo. Ñima vatyí chachí yo ta ña vaha ca yo nuu Nyoo, ta ñima cha cuenda cha ña chachí yo ta vaha ca yo. ⁹ Soco saha ndo cuenda nya ndo chachi nyayu cuan ta chitó ndo vatyí ñahri cuatyí ndo chicoo. Cuví sanacava ndo nuu cuatyí chí ñu ni quihví ri cuenda Nyoo, vatyí ñu cuan cuñí maa ñu tyi chicoo cuatyí ñu tatu chachí ñu nyayu cuan. ¹⁰ Vatyí tatu yoho cha chiton tuhun ihya, ta cunyaun ta cachun noo cha iyó vehe xitohyo, ta noo ra yañi yo cha ña ñihi vaha cuahán ra chihin Nyoo nyehé ra chuun yucuan, ra yañi yo cuan cucachi ndihí ra chuhun. ¹¹ Ta ra yañi yo cutiví añima ra vatyí cuñí maa ra tyi chicoo cuatyí

ra. Ta ra cuan chihí ra Cristo cha cuenda ra. Ta vityin chicoo cuatyí ra cuñí maa ra. Ta yoho cha chitón, sicun cuhun cuatyí cuan. ¹² Yucuan chaha tatu sanacavá yo chí noo yañi yo cha ña ñihí vaha cuahán chihin Nyoo, chicoó cuatyí yo nuu ra Cristo. ¹³ Yucuan chaha tatu sanacavé chí noo yañi yo nuu cuatyí cha cuenda cha chachí, vaha taxin ca ma cachi ca mai coño, tacuhva cha ma sanacave chí ra nuu cuatyí.

9

Cha tahán chi sacuví ra apóstol Nyoo

¹ Yuhu cuví noo ra apóstol Nyoo. Ta yori ñáyivi nyacá ñaha chii. Vatyí nyehí chí ra Jesús Sutu Mañi yo. Ta suri maa ndo cuví cha ndaa tyi ndicha cuví yuhu noo apóstol Nyoo, vatyí chinó iñi ndo tuhun Nyoo cha sacote chí ndo. ² Vasi ña cuñí ñáyivi chinó iñi ñu cha apóstol Nyoo cuví, soco cha cuenda nyoho ican cuví. Vatyí cha cuenda cha chinó iñi ndo chí Sutu Mañi yo, cuví ndo cha ndaa vatyí ndicha cha apóstol cuví.

³ Ihya cuví tuhun cuacahin cuenda ñu cha cahán nyaa chii. ⁴ Iyó chí ityi chii cha quehín tandihí cha chahá ñu cachi ta cha chahá ñu cohi. ⁵ Ta sijn ri cha coo noo ñasihi cha chinó iñi chí Nyoo, tari yañi ra Jesús, ta ra Pedro ta tandihí ca ra apóstol. ⁶ O chicá xiñi ndo vatyí yuhu ri ta ra Bernabé tahán chí saha tyiño ndi chihin ndaha ndi ta sata ndi cha chiñuhú chí ndi. ¿Atu ña tahán chí chí nyuhu sandoo ndi tyiño cuan ta cahan ndi tuhun Nyoo? ⁷ Ra cha cuví sindaro tyiyahví gobiernu chí ra ta chotyíño ra xuhun cuan. Ta ra cha tachí yoho tichaha ndivi, chachí ra tichaha ndivi cha quita nu iyó tyiño saha

ra. Ta ra cha sahá cumi mbee chihí ra sícui ti. ⁸ Ta ma cuñi ndo vatyí tuhun ihya cha ndichi xiñi ri mai cuví. Vatyí nu ley cha tyaa ra Moisés catyí chi tyehe caa: ⁹ “Ma tyíhi ndo yoho yuhu quití cha sandundí trigo, vatyí tahán maa chi cachi ti suhva trigu nu sahá tyiño ti.” Ndicha vatyí Nyoo catyí ra tyehe caa soco ñima vatyí cuniñi xaan cuñi ra chihin quití. ¹⁰ Soco na cutuñi ca iñi yo vatyí tari ra tahví ñuhu ta ra cha tachí, tahán chi vatyí cuita iñi ra vatyí cunaquehen ra cha quita nu saha tyiño ra. ¹¹ Ta tyicuan caa, tatu nyuhu quichi cahan ndi tuhun Nyoo chihin ndo, tari quiví cha quichi tachí ndi chiti cuví cuan. Ta tahán chi tyi tyinyeé ndo chi ndi cha cuenda cha sacotó ndi tuhun Nyoo chi ndo. ¹² Tatu tyinyeé ndo chi inga ra cha ña quichi tyíhi tuhun Nyoo nu nyicú ndo, tahán ca chi cha tyinyeé ndo chi nyuhu, vatyí nyuhu tyíhi ndi tuhun Nyoo nu canyicú ndo.

Soco ña cahán ri ndi, ta cunyeé ndi tandíhi. Ta ña sayangá ndi chi ndo chihin cha chiñuhú chi ndi. Tacuhva cha ma sandíhi ndo tuhun ra Cristo. ¹³ Chitó ndo tyi ra sahá tyiño vehe ñuhu ñáyivi Israel, iyó ra chihin cha iyó vehe ñuhu cuan. Vatyí tahán chi tavá sñn ra suhva coño quití vatyí cachi ra. Ta tandíhi ca coño cuan cucahmi ra tari cuhva catyí maa Nyoo chi ra. ¹⁴ Ta suri tyicuan caa catyí Sutu Mañi yo, vatyí tahán chi tyinyeé ñu yíhi cuenda Nyoo chi ra cahán tuhun Nyoo chihin ñu. ¹⁵ Soco yuhu ni noo chaha ña chiquen cha tahán chi chii. Ta ni ña tyaí tuhun ihya vatyí cuñí cha cuhva ndo cha cuhva ndo chii. Vatyí tatu chiquén cha tahán chi chii, ña sñ cuñí cahín tuhun Nyoo. Vaha taxin ca cuñí cha cúvi ta ñima ca cha caquen

xuhun chi ndo.

¹⁶ Cha cuenda chi yuhu ñima cha cahnu sahi chii cha cahín tuhun Nyoo. Soco vatyí nyaá síqui cha sacuví. Soco ndahví cuví yuhu ra ndahví tatu ma cahín tuhun Nyoo ihya. ¹⁷ Yucuan chaha tatu sacuví chihin cha iyó ñi, cuñihi yahví. Soco tatu sacuví chihin fuerza, suri cuví chi, vatyí noo tyiño cha tachi maa Nyoo chii tyi sacuví, tahán chi cha sacuví. ¹⁸ Ta tyicuan caa, yahví cha ñihi, ican cuví cha si cuñí cahín tuhun ra Cristo. Ta ña chiquén cha tahán chi chii cha cuenda cha cahín tuhun ra.

¹⁹ Vasi ñima musu cuví yuhu. Soco nanduví musu tandihí ñáyívi. Vatyí tyicuan caa saha ganai cuaha ca ñáyívi cuenda ra Cristo. ²⁰ Tatu ñohí nu nyicú ra Israel, nanduví tari maa ra tacuhva vatyí tyasoho ra tuhun cahín. Vatyí cuñi saha ganai chi ra cuenda ra Cristo. Vatyí ra cuan iyó ra cuhva catyí ley ra Moisés. Ta yuhu sacuví tari cuhva catyí ley cuan. Soco ñima ley cuan nyacá ñaha chii.

²¹ Soco tatu cuñi saha ganai chi ñu ña quichahá ley ra Moisés, sacuví tari cuhva sacuví ñu. Vatyí tacuhva saha ganai chi ñu. Soco ley maa Nyoo nyacá ñaha chii vatyí chihin ley ra Cristo chicá noi ta ña cuví cunyacuví cha quiñi caa tari nyacuví maa ñu. ²² Tatu nyaí chihin noo ra cha ta coo vaha ca fuerza Nyoo chii, nanduví tari maa ra, vatyí tacuhva cahan que tuhun Nyoo chihin ra. Ta ndunyeé ca ñi ra chihin tunyee ñi Nyoo. Nanduví yuhu tari cuhva caa noo noo ñáyívi, vatyí tacuhva tyasoho ñu tuhun Nyoo cha cahín ta cacú ñima ñu.

²³ Tyicuan caa sacuví tacuhva cuví sacoté tuhun Nyoo chi ñáyívi. Vatyí tacuhva ñihi tumañi ñi cha chahá maa Nyoo chi yo.

24 Chitó ndo vatyi noo síhva cha chinó ñu, tandíhi ñu chinó, soco noo ri ñu sahá ganaa. Tyicuan caa tucu maa yo, cuñí chi cha ñihi cunyicon yo chí Nyoo tacuhva sahá ganaa yo nu vaha cha chahá ra chi yo. 25 Tandíhi ñu cuahan síhva, sandoo ñu tandíhi cha satyoño chí ñu vatyi cuñí ñu sahá ganaa ñu. Ta ñu cuan, cusaha ganaa ñu, soco noo corona numa cha tañi tyehe ri na ityi. Ta yoó nducú yo cuhva soco cha sahá ganaa yo noo cha ma tiví ca maa. 26 Cha cuenda yuhu ña chinó tondo ri mai, ni ña cañí tahan tondo ri mai. 27 Soco ñihi nyacá ñahi chí coño ñuhi. Ta saniñí quichahí chí Nyoo. Coto suri mai cha yaha sañahí chí inga ra ta ndoí.

10

Nu sañahá ra Pablo vatyi ma tyaa xiin yo Nyoo

1-2 Yañi, ña cuñí cha naa iñi ndo cha cuví chí sutu chahnu yo ta cha nahá. Nyoo tyinyee ra chí ñu, ta tachí ra noo vico vatyi cahun ityi nuu ñu coto cunaa ñu. ñn ri nanduví ñu chihin ra Moisés, ra cuví nuu chí ñu, ta yahá sava ñu tyañuhu. Ta cha tyicuan caa, tari cha condutyá ñu chihin vico cuan ta chihin tyañuhu cuví cuan. 3 Ta tandíhi ñu chachí ñu ñn ri nyayu cha chahá maa Nyoo. 4 Ta tandíhi ñu chíhi ñu ñn ri ndutyá cha chahá maa Nyoo. Vatyi ndutyá cuan tavá ra chata noo yuu cha cuahan chihin ñu. Ta yuu cuan ra Cristo cuví. 5 Soco vasi nyehe ñu cuaha milagru cha sacuví Nyoo, cuaha ñu ña quichahá ñu tuhun cahán ra chihin ñu. Ta chíhi ñu chiqui ndí cuan, ta yucuan ndoq ñu.

⁶ Tandihí tuhun ihya chahá chi noo cuhva chi yo. Vatyí tacuhva ma cuñi yo sacuvi yo cha ña vaha tari sacuvi ñu cuan. ⁷ Yucuan chaha ma sacahnu nyoho chi xitohyo, tari chinyacuví suhva ñu cuan ta cha naha, tari catyí nu tutu Nyoo tyehe caa: “Ta cachiyo ñu vico, ta cachachi ñu, ta cachihí ñu.”

⁸ Ta ma coo ri maa yo chihin inga ñusihi o chihin inga rayi tatu ñima ñasihi yo cuví, o yí ñu cuví, tari chinyacuví suhva ñu cuan. Ta noo ri quivi chihí oco uñi mil ñu cha cuenda cha chinyacuví ñu cha quiñi caa cuan. ⁹ Ta Sutu Mañi yo cama iñi ra, soco ña tahán chi nducú nyehe yo chi ra. Tari chinyacuví suhva ñu cuan. Ta cachihí ñu cha tyaa coo chi ñu, cha cuenda cha cuñi ñu nducu nyehe ñu chi ra. ¹⁰ Ta ni ma cahan ña vaha ndo siqui Nyoo, tari cahan ña vaha suhva ñu cuan siqui ra. Ta saquichí ra ángel cuenda ra ta chahñi ra chi ñu.

¹¹ Tandihí ihya cuví chi sutu chahnu yo cha chiyo ta cha naha. Ta chicunyaa chi nu libru Nyoo tari noo cuhva vatyí sacotó ra chi yo cha iyó yo ñayivi ihya vityin, nu cuahán sandihí chi.

¹² Ta tyicuan caa tatu tuví iñi maa ndo tyi vaha cuahán ndo chihin Nyoo, ñasaha ndo cuenda coto canacava ndo saha ra ña vaha. ¹³ Tíndoho cha nyehé ndo, cuñi maa ndo tyi noo ri maa ndo nyehé tíndoho cuan. Soco inuu ri nyehé tandihí ca ñu. Soco cuví cunyeé iñi ndo chi Nyoo, ta maa ra ma cuhva ra nyehé ndo tíndoho cha ma cunyeé ca ndo. Soco tatu chaa tíndoho chi ndo, tyicuan ta Nyoo cunducu ra cuhva cha quita ndo chichi tíndoho cuan ta cuví cunyeé ndo.

¹⁴ Yucuan chaha yañi, ma sacahnu ndo chi xitohyo. ¹⁵ Cahín chihin ndo tari cahín chihin noo

ra tyihí tuñi iñi. Yucuan chaha saha ndo cuenda cha catyí chi ndo. Ta nyehe ndo tatu ndicha o ña ndicha tuhun cahín chihin ndo. ¹⁶ Quivi cha nichón iñi yo tyi chihí ra Cristo nu cruzi, chihí yo vinu ta chachí yo pan. Ta vinu cuan cuñí chi catyi vatyí ñn ri cuví yo chihin ra Cristo cuenda niñi ra. Ta chachi yo pan ta cuñí chi catyi vatyí ñn ri cuví yo chihin ra cuenda coño ñuhu ra. ¹⁷ Vatyí vasi cuaha yo, soco tandihí yo chachí yo noo ri pan. Ta yucuan chaha tandihí yo nduví yo noo ri coño ñuhu ra.

¹⁸ ¿Atu nichón iñi ndo yoso caa iyó ñu Israel? Chachí tucu maa ñu quití cha chahá ñu chi Nyoo, ta cha cuenda cha nyacuví ñu cha tyicuan caa, ñn ri cuví ñu chihin cuan. ¹⁹ Ñima cha catyí chi ndo tyi vale xitohyo cha sacahnú ñu ña ñohó nuu chi Nyoo. Ña vale, ni ri coño cha chahá ñu chi xitohyo cuan ta ña vale. ²⁰ Soco catyí chi ndo vatyí ñu ña ñohó nuu chi Nyoo chahá ñu cha chahá ñu, soco chi ra ña vaha. Ta ñima chi Nyoo. Ta ña tahán chi cha ndu ñn ri ndo chihin ra ña vaha. ²¹ Vatyí ma cuvi coho yo copa Nyoo ta suri cuhva cuan ta coho tucu yo copa ra ña vaha. Ta ma cuvi cachi yo nu mesa Nyoo. Ta suri cuhva cuan cachi yo nu mesa ra ña vaha. ²² Ma cuhva yo tisihí chi Nyoo vatyí maa ra iyó ca fuerza chi ra ta ñima ca maa yo.

Sacuvi yo ñáá cha sacuvi yo, soco cha cuenda cha vaha chi tahan yo

²³ Catyí chi tuhun: “Cuví sacuvi yo ñáá cha cuñí yo. Soco ña tandihí ta cuví chi cha vaha chi yo.” Ta ndicha cuví sacuví yo cha cuñí yo. Soco ña tandihí ta tyinyeé chi chi yo cha cuahnu yo chihin tuhun

Nyoo. ²⁴ Ma nanducu yo cha vaha chi maa ri maa yo, soco na nducu tucu yo cha vaha chi inga ñu.

²⁵ Cachi ndo ñáá coño cha xicó ñu nuyahvi. Ta ma ndaca tuhun ndo ta ma ndichi xiñi ndo yóó chi cuenda cuví. ²⁶ Vatyí ñuhu ñayiví ta tandihí cha iyó nuu chi, chi maa Nyoo cuví.

²⁷ O tatu noo ñu ña chinó iñi chi Nyoo, catyí ñu chi ndo cha cucachi ndo vehe ñu, ta tatu cuñi ndo cuhun ndo, cuhun ndo ta cachi ndo tandihí cha chahá ñu cachi ndo. Ta ma ndaca tuhun ndo ñáá cuenda cuví. ²⁸ Soco tatu nya noo ñu catyí ñu chi ndo: “Nyayu ihya nyayu cha chahá cuenda ñu chi xitohyo cuví”, catyí ñu. Ma cachi ca ndo tacuhva cha ma nducuihya cuñi añima ñu cha catyi chi ndo tyicuan caa. ²⁹ Cahín tuhun ihya cuenda inga ñu ta ñima cuenda maa ndo.

Soco yihí ndo catyí ndo: “¿Ñáá tuhun cha sahá xaan ra ihya cuenda chi yuhu cha catyi inga ñáyiví? ³⁰ Tatu nacuhvé tyahvi nyoo chi Nyoo cuhva cha cuacachi, ñáá tuhun catyí inga ra cuan tyi ña vaha cachí”, catyí ndo. ³¹ Cuacatyí chi ndo tyehe caa, tatu chachí ndo, o chihí ndo, o sacuví ndo ñáá ca cha sacuví ndo, sacuví ndo soco chi maa Nyoo sacahnu ndo chihín cha sacuví ndo. ³² Ta ma cuhva ndo cuhva cha canacavá noo tahan ndo, ni ra Israel, ni ñáyiví cha ñima ñu Israel cuví, ni ñu yihí cuenda Nyoo. ³³ Tari yuhu, nanduquí cha vaha cuví chi ñáyiví. Ña nanduquí cha vaha chi mai, soco cha vaha chi inga ñáyiví nanduquí. Vatyí tacuhva cacu añima ñu.

11

¹ Cuñí vatyí cunyicon ndo cuhva nyacuví. Tari

mai nyiquén cuhva nyacuví ra Cristo.

Yoso caa coo ñusihí nu ndu ñn ri yo

² Yañi, sñi xaan cuñí vatyí tyicuan ri ñicohón iñi ndo chii. Ta quichahá ndo cha sañahí chi ndo. ³ Soco cuñí tyí coto ndo vatyí ra Cristo cuví xiñi noo noo rayñi, ta rayñi cuví xiñi ñasihí ra, tari Nyoo cuví ra xiñi ra Cristo. ⁴ Tatu noo rayñi, nyasí xiñi ra ta chicán tahvi ra o cahán ra tuhun cha chahá Nyoo chi ra, ticahan nuu chahá ra chi ra cuví xiñi ra. ⁵ Soco tatu noo ñaha síhi ña chasí ña xiñi ña cuhva cha chicán tahvi ña, o cuhva cha cahán ña tuhun cha chahá Nyoo chi ña, tari cha satya ndñi xiñi ña cuví cuan. Ta ticahan nuu chahá ña chi ra cuví xiñi ña. ⁶ Tatu noo ñaha síhi ña chasí ña xiñi ña, vaha taxin ca nacahnya ña tandihí ixi xiñi ña. O tatu cahán nuu ña cha satyá ndñi ixi xiñi ña, nacasi ña xiñi ña. ⁷ Ña tahán chi casi rayñi xiñi ra. Vatyí cuhva caá Nyoo caa ra, vatyí nyacá ñaha ra chi ñasihí ra, tari nyacá ñaha Nyoo chi ra. Soco noo ñaha síhi chahá ña cha cunyaca ñaha yñi ña chi ña. ⁸ Vatyí quiví savaha Nyoo chi rayñi, ña savaha ra chi ra chihin yiqui naha ñaha síhi. Soco chihin yiqui naha rayñi savaha Nyoo chi ñaha síhi. ⁹ Ta cha catyí rayñi, ta chinq ñaha síhi. ¹⁰ Yucuan chaha ñusihí cuñí chi cunyasí xiñi ñu. Vatyí ican cuan cuví noo seña vatyí nyacá ñaha yñi ñu chi ñu. Ta cha cuenda cha vaha chi ángel cuví. ¹¹ Soco tyaq maa Nyoo cuhva vatyí chiñuhú rayñi chi ñusihí. Ta chiñuhú ñusihí chi rayñi. ¹² Vatyí ndicha ñaha síhi chinq ña chihin yiqui naha rayñi, tari quiví cha sacacu ra chi ña cuví cuan. Soco nya cua nya quiví cuan ta maa ña quichaha sacacu ña chi rayñi. Ta nya cua nya

vityin ñusihí ta rayñi maa Nyoo chaha cha coo ni nduvi tahan ñu.

¹³ Nyehe maa ndo. ¿Atu vaha quetuví cha ña nyasí xiñi ñusihí ta chicán tahvi ñu chichi vehe ñuhu? ¹⁴ Vatyí cha chitó ndo vatyí ticahan nuu cuví chi rayñi tatu nañi xiñi ra. ¹⁵ Soco ñusihí, vaha cha cunañi xiñi ñu vatyí Nyoo chahá ra ixi nañi chi ñu vatyí casi chi xiñi ñu. ¹⁶ Soco tatu yóo cha cuñi cuví yuhu cha catyí tuhun ihya, cuñi chi coto ndo vatyí ni nyuhu ta ni vehe ñuhu Nyoo, ñahri inga costumbre iyó chi ndi.

Nu sañahá ra Pablo chi ñu vatyí ña vaha cuhva chachí ñu Santa Cena

¹⁷ Yañi, nonga tuhun cuacatyí chi ndo. Vatyí ña sií cuñi chihin ndo, vatyí ndu ñin ri ndo, soco ña chahá chi cha vaha chi ndo. Ta sativí chi chi ndo. ¹⁸ Ta cuaha xaan ñáyivi nacatyí chii vatyí cuhva cha ndu ñin ri ndo cha cuacoo culto, iyó ndo cha tavá sin ndo chi ndo. Ta suhva ri chinó iñi, ta suhva ña chinó tucu iñi. Soco vasi ndicha. ¹⁹ Vasi cuñi chi coo tisihí nu nyicú ndo tacuhva coto yo nya ndo ndicha cha yihí cuenda Nyoo. ²⁰ Soco tatu tyicuan caa iyó tisihí nu nyicú ndo, ñima Santa Cena chachí ndo cuví cuan. ²¹ Vatyí cuhva cha cuacachi ndo, chachí ri ndo cha nyisó ndo. Ta ña nyatú ndo nya ndu ñin ri tahan ndo. Ta yihí ndo cuaha chachí ndo. Ta chiñi ndo chihin vinu. Ta yihí ndo ña ñihí ndihí ndo cha cachi ndo. ²² ¿Atu ñahri vehe ndo cachi ndo ta coho ndo? Vatyí cha nyacuví ndo tyehe caa, ña cuñi nyehé ndo vehe ñuhu Nyoo cuví cuan. Ta chahá ndo ticahán nuu chi ñu ñahri maa iyó chi. ¿Atu tahán chi catyí chi

ndo vatyi vaha cuhva nyacuví ndo, cuñi maa ndo? Ña tahán chi tyi ñahri noo cha cachi caa nyacuví ndo.

Ra Pablo chahá ra tuhun chi ñu, ñáa tuhun quehén ñu Santa Cena

(Mt. 26.26-29; Mr. 14.22-25; Lc. 22.14-20)

²³ Vatyi yuhu suri maa Sutu Mañi yo sañaha tuhun ihya chii. Ta suri maa tuhun ihya sañahi chi ndo. Cha cuaa cha ñi cumañi ca cuhva cuenda ra Judas chi Sutu Mañi yo chi ra xaan iñi chi ra, ra Jesús quehén ra noo pan. ²⁴ Ta cha yaha nacuhva ra tyahvi nyoo chi Nyoo ta tahvi sava ra. Ta catyi ra: “Cachi ndo. Vatyi tari coño ñuhi cuví pan ihya. Ta cha catyi ndo ta cucúvi yuhu. Sacuvi ndo tyehe caa vatyi nicohon iñi ndo chii”, catyi ra Jesús. ²⁵ Ta cha yaha cha cacuxiñi ra ta quehén ra Jesús copa ta catyi ra: “Chihin copa vinu ihya natyihí tahan Nyoo tuhun chaa chihin ndo vityin. Vatyi vinu cha yihí chichi copa ihya, niñi cuvi. Tahan ri cuacoho ndo, coho ndo cha cuenda cha nicohón iñi ndo chii”, catyi ra Jesús cha cuaa cuan. ²⁶ Ta tahan ri cha ndu iñi ri yo ta chachí yo pan ta chihí yo vinu sacotó yo chi ñáyivi vatyi cha catyi cuatyi yo chihí Sutu Mañi yo. Ta tyicuan caa sacotó yo chi ñáyivi nyacua nya quivi quichi tucu ra.

Ra Pablo chahá ra tuhun chi yo yoso caa saccoó yo Santa Cena

²⁷ Tatu chachí yo pan ta chihí yo vinu noo cuhvá cha ña chitahán iñi Nyoo, chicoó cuatyi yo. Vatyi ña sahá yo ñáyivi coño ñuhu ta niñi ra Cristo. ²⁸ Yucuan chaha cuñi chi sahá yo cuenda tatu vaha cuahán yo chihin Nyoo cha ñi ri ca cha cumañi

cachi yo pan ta coho yo vinu. ²⁹ Vatyí tatu chachí yo ta chihí yo chihin cha ña sahá yo cuenda ñáá tuhun chihí ra Cristo, Nyoo cutachi tuñi ra chi yo. ³⁰ Yucuan chaha cuaha xaan nyoho cuhví ndo, ta ñahri vaha fuerza ndo. Ta yihí ndo cha chihí ndo. ³¹ Soco tatu sahá vaha yo cuenda chi yo, Sutu Mañi yo ma tachi tuñi ra chi yo. ³² Soco tatu Sutu Mañi yo ta tachi tuñi ra chi yo tyicuan caa, vatyí tacuhva ma cunaa yo chihin ñáyiví iyó síqui ñuhu ñayiví ihya.

³³ Ta tyicuan caa nyoho yañi, tatu cuandu ñin ri ndo cha cuacoo Santa Cena, cuatu ndo chi noo noo tahan ndo ta cachi ndo ta coho ndo ñin ri. ³⁴ Soco tatu nya noo nyoho chisocó ndo, cachi ndo nya vehe ndo tacuhva cha ma tachi tuñi Nyoo chi ndo.

Ta inga tuhun cusandaa mai quiví cha quichi nyehi nu nyicu ndo.

12

Cha vaha cha chahá Tatyí Ii Nyoo chi yo

¹ Yañi, cuñí vatyí coto ndo ñáá ndihí cha vaha cha chahá Tatyí Ii Nyoo chi noo noo yo.

² Chitó ndo vatyí quiví cha ña ñoho nuu ndo chi Nyoo, chaha ndo chi ndo cha cunyaca ñaha xitohyo cha ña cuví cahan. ³ Yucuan chaha cuñí tyi coto ndo vatyí tatu noo ra catyí tyi ña vaha ra Jesús, ñima Tatyí Ii Nyoo yihí chi ra. Soco tatu noo ra cha catyí tyi ra Cristo cuví Sutu Mañi yo, Tatyí Ii Nyoo yihí chi ra.

⁴ Sñin sñin cha vaha naquehén noo noo yo, soco maa Tatyí Ii Nyoo ican chahá. ⁵ Sñin sñin cuhva sahá tyiño yo soco tyiño nuu noo ri maa Sutu Mañi yo

sacuví yo. ⁶ S̄in s̄in tunyee iñi chah̄a ra chi noo noo yo. Soco noo ri maa Nyoo cuví ra chotyíño chi tandih̄i yo. ⁷ Chi noo noo yo chah̄a ra tunyee iñi Tatyí Ii ra, tacuhva tyi tyinyeé yo chi tandih̄i ñu yih̄i cuenda ra. ⁸ Chi suhva ñu chah̄a Tatyí Ii Nyoo vatyi cahán ñu chihin cha chiñi tuñi maa ra. Ta chi inga ñu chahá ra cha nacoto ñu ta cahan ñu tuhun cha sacotó Nyoo chi ñu. ⁹ Ta chi inga ñu chah̄a ra cha chinó vavaha iñi ñu chi ra. Ta suri maa Tatyí Ii ra chah̄a ra tunyee iñi chi inga ñu vatyi cuví sanduvaha ñu chi ñu cuhví. ¹⁰ Ta chi inga ñu chah̄a ra tunyee iñi vatyi cuví sacuvi ñu milagru. Ta inga ñu chahá cuenda ñu tuhun cahán Nyoo. Ta chi inga ñu chah̄a ra vatyi cuví cohon nuu ñu Tatyí Ii Nyoo ta tatyí ña vaha. Ta chi inga ñu chah̄a ra tunyee iñi ra vatyi cuví cahan ñu inga sahan cha ña chitó ñu. Ta chi inga ñu chah̄a ra tunyee iñi vatyi cuví nacoto ñu ta nacatyí ñu inga sahan cha cahán tahan ñu. ¹¹ Soco tandih̄i tuhun ihya, noo ri maa Tatyí Ii Nyoo chahá. Soco s̄in s̄in cuhva chahá ra chi noo noo yo, yoso cuhva cuñí maa ra.

Chichi cha tandih̄i yo ta nduví yo noo ri coño ñuhu ra Cristo

¹² Ra Cristo cuví ra tari noo coño ñuhu. Vatyi cuaha cha nyaá chi coño ñuhu. Nyaá xiñi. Nyaá ndaha. Nyaá chaha. Ta chichi cha tandih̄i cuan nanduví chi noo ri coño ñuhu. ¹³ Ta tyicuan caa tucu tandih̄i yo, an cuví yo ñu Israel, o ñu Grecia, o ñu iyó chitoho, o ñu yori chitoho, condutyá yo vatyi cuví yo noo ri coño ñuhu cuenda ra Cristo. Vatyi noo ri maa Tatyí Ii ra chahá ra tyi quih̄i chi tandih̄i yo.

14 Noo coño ñuhu cuaha xaan cuenda yihí tahan. Ñima minoo ri cuenda. 15 Tyehe ta cuví cahan chaha yo ta catyí chi: “Yuhu ñima coño ñuhu cuví vatyí ñima ndaha cuví.” Ñima vatyí catyí chi tyicuan caa ta ñima coño ñuhu cuví chi. 16 O tyehe ta cuví cahan soho yo ta catyí chi: “Yuhu ñima coño ñuhu cuví vatyí ñima chiti nuu cuví.” Ñima tyi catyí chi tyicuan caa ta cusandihí chi cha cuví chi coño ñuhu. 17 Tyehe ta tandihí coño ñuhu yo cuví chiti nuu yo, yoso caa cuví cuiñi yo. O tyehe ta tandihí coño ñuhu yo cuví soho yo, yoso caa cuví tahñi yo. 18 Soco Nyoo tyaá ra noo noo cuan nu cuñí maa ra. 19 Tatu ñn cahnu ri caa coño ñuhu yo, ñima coño ñuhu cuví. Ta ña vaha quetuví. 20 Soco vasi cuaha cha nyaá chi yo, vaha quetuví vatyí nyaá tandihí cha cuví coño ñuhu chi yo.

21 Tyehe ta cuví cahan chiti nuu yo, ñahri ityi iyó chi chi cha catyí chi chi ndaha yo: “Ña chiñuhú yoho chii.” Ta ni xiñi yo ta ñahri ityi iyó chi chi cha catyí chi chi chaha yo: “Ña chiñuhú yoho chii.” 22 Ña vaha cha catyí chi tyicuan caa. Vatyí vasi luhlu ri noo coño ñuhu yo cha cuñí maa yo tyi ña chiñuhú chi yo, ican cuan cuví cha chiñuhú ca chi yo. 23 Ta nu cuñí vaha yo, ican cuan sacuihnó vaha ca yo. Ta nu cuñí maa yo tyi ña tyaqui, ican cuan sacuvii ca yo. 24 Ta nu tyaqui ca, ña cuñí chi sacuvii yo. Soco maa Nyoo sandu ñn ri ra coño ñuhu yo, tacuhva vatyí nu cuñí maa yo tyi ña tyaqui, sacahnú ca yo. 25 Tacuhva cha ma cusin coño ñuhu, tahan tahan chi cuñí chi quihí iñi chi cha catyí inga tahan chi. 26 Tatu suhva coño ñuhu yo nyehé chi tindoho, tandihí ri chi nyehé, ñima

noo ri chi. Ta tatu suhva chi cusii cuñi chi, tandihi ri chi ta cusii cuñi chi, ñima noo ri chi.

²⁷ Ta maa yo cuví yo coño ñuhu ra Cristo. Ta suhva suhva coño ñuhu ra cuví noo noo yo. ²⁸ Ta Nyoo cuatyaa ra chi noo noo yo vehe ñuhu tacuhva tyinyeé yo chi tahan yo. Cha xihna ca cuatyaa ra chi ra apóstol. Cha cu uvi, chi ra profeta, o ra cachahá cuenda tuhun cahán Nyoo cuví cuan. Ta cha cu uñi, chi ra casañahá. Ta yaha cuan, ra cha casacuví milagru, ta ra cha casanduvahá chi ñu cuhví, ta ra cha catyinyeé chi ñáyivi, ta ra casahacuendá vehe ñuhu, ta ra cha cacahán inga sahan cha ña chitó ra. ²⁹ Ña tandihi yo cuví yo apóstol. Ña tandihi yo cuví yo noo profeta. Ña tandihi yo cuví yo ra sañaha. Ña tandihi yo sacuví yo milagru. ³⁰ Ña tandihi yo chahá Nyoo vatyí sanduvahá yo ñu cuhví. Ña tandihi yo cahán yo inga sahan cha ña chitó yo. Ña tandihi yo cuví nacoto yo ta nacatyí yo ñáá cha cuñí chi catyí noo cha cahán yo chihin inga sahan. ³¹ Ta nducu ndo cuhva ñaquehen ndo cha vaha ca cha chahá Nyoo. Soco cuasañahi noo ityi cha vaha ca chi ndo.

13

Chahá ra Pablo tuhun chi yo yoso caa tahán chi cha cuñí yo chi ñáyivi

¹ Tatu yuhu ta cuví cahin cuaha ri nuu sahan iyó siqui ñuhu ñáyivi ihya, ta cuví cahan tiqui sahan ángel ñandihí, soco tatu ñahri cha cuñí chi Nyoo ta chi ñáyivi, cuví tari noo tambu cha nañí ri maa o noo caa cha chacú ndaxin ri maa. ² Tatu cuví cuhva cuende tuhun cahan Nyoo, o tatu cutuñí

iñi tandihî tuhun xehe ca, ta chité tandihî, ta ña cuñí chi Nyoo ta chi ñáyivî, ñahri maa tuhun. Tatu chinó vavaha iñi chi Nyoo nyacua cuví catyi chi ra na tohon ra noo yucu cuan ta natyaa ra inga ityi, ta sacuví ra cha chiquén, soco tatu ña cuñí chi Nyoo ta chi ñáyivî, ñahri ra cuví. ³ O tatu cuhve tandihî cha iyó chii chi ñu ndahvi, ta nyacua cuhva cuende ñayivî tyi cayu coño ñuhi, soco tatu ña cuñí chi Nyoo ta chi ñáyivî, ñahri maa tuhun.

⁴ Tatu cuñí yo chi Nyoo ta chi ñáyivî, ña ihñi tisihi yo. Vaha ñáyivî cuví yo. Ña nyiyó iñi yo cha chahá Nyoo chi inga ñu, ña cahnu sahá yo chi yo, ta ña yaá yo. ⁵ Tatu cuñí yo chi Nyoo ta chi ñáyivî, ña quiñi iyó yo. Ña nanducú yo maa ri cha vaha chi maa yo. Ña cuxaán yo. Ña ndoó tisihi añima yo. ⁶ Tatu cuñí yo chi Nyoo ta chi ñáyivî, ña cusî cuñí yo ñáá ndihî cha ña vaha sacuví ñáyivî. Soco cusî cuñi yo cuenda cha vaha ta cha ndicha. ⁷ Tatu cuñí yo chi Nyoo ta chi ñáyivî, cunyeé yo nyehe yo tindoho sahá ñáyivî. Chinó iñi yo tyi cusacuvi ñu cha vaha. Nyatú yo cha nasama ñu cuhva iyó ñu. Chihin cha cama iñi yo ta cunyeé yo tandihî.

⁸ Cha cuñí yo chi Nyoo ta chi ñáyivî ma ndihî maa, soco coo quivî cha ma coo ca tuhun cha sahá yo profetizar. Ta ma cahan ca yo inga sahan cha ña chitó yo, ta tandihî tuhun cha chitó xaan yo cundihî. ⁹ Vityin chiin ri chitó yo ta chiin ri sahá yo profetizar. ¹⁰ Soco quivî quichi ra Cristo, cunduvaha tandihî ta cucoto yo tandihî, ta cundihî tuhun cha chitó yo chiin ri.

¹¹ Quivî cu luhlî cahîñ ta chica xiñi tari ra cuateyaa. Soco quivî chahñî sandoj cha nyacuvî tari

ra cuatyaa. ¹² Ta tyicuan caa tucu, cuví yo tari ra cuatyaa vityin. Tari cha nyehé yo nu ino cha ña ndichin vaha. Soco quiví quichi ra Cristo ta cunyehe vaha yo chihin nuu yo chi ra. Chiin ri chitó yo cha vityin. Soco quiví cuan tandihí cuii ta cucoto yo, tari ñohó nuu Nyoo chi yo. ¹³ Iyó uñi tahan cha ma ndihí maa: cha chinó iñi yo chi Nyoo, cha cuatu yo cha ñihí yo cha cuenda ra Cristo, ta cha cuñí yo chi Nyoo ta chi ñáyiví. Soco chichi cha nĩnduñi tahan cuan, cha chiñuhú ca chi yo, cha cuñí yo chi Nyoo ta chi ñáyiví.

14

Nu sañahá ra Pablo yoso caa cahán yo inga sahan cha ña chitó yo

¹ Na sañihi yo cuñí yo chi Nyoo ta chi ñáyiví. Ta na nducu yo kuhva naquehen yo tunyee iñi cha chahá Tatyí Ii Nyoo chí yo. Na nducu xihna yo cha kuhva cuenda yo tuhun cahán Nyoo, o sahá yo profetizar cuví cuan. ² Vatyí tatu cahán yo inga sahan cha ña chitó yo, cahán yo soco chihin Nyoo. Ñima chihin ñáyiví. Vatyí ni noo ñu ta ña cutuñí iñi ñu. Vatyí tuhun xehe cuví tuhun cha cahán yo cha cuenda Tatyí Ii Nyoo. ³ Soco tatu sahá yo profetizar, cutuñí iñi ñu. Ta chahnu ca ñu chihin tuhun Nyoo. Ta tyicuan caa sanduní yo ta sandunyeé ca yo iñi ñáyiví. ⁴ Tatu cahán yo inga sahan cha ña chitó yo, maa ri maa yo ndunyeé yo. Soco tatu sahá yo profetizar, ndunyeé cuñi tandihí ñu yihí cuenda Nyoo.

⁵ Yuhu cuñí vatyí tandihí ndo cahán ndo inga sahan cha ña chitó ndo. Soco vaha ca cha saha

ndo profetizar. Vatyí tyinyeé ca chi chi ñu nyicú vehe ñuhu ta ñima ca cha cahán yo inga sahan. Soco tatu noo ndo cuví nacoto ndo ñáá tuhun cahán noo tahan ndo chihin inga sahan, nacatyí ndo. Tyicuan ta cuví tyinyee chi chi tandihí ndo. ⁶ Yucuan chaha yañi, tatu yuhu ta chai nu nyicu ndo, ta cahín inga sahan, ña tyinyeé chi chi ndo. Soco tatu cahín noo cha sanyehe Nyoo chii, o noo cha sacoto ra chii, o noo profesia, o noo cha sañahi chi ndo, tyinyeé chi chi tandihí cuii maa ndo.

⁷ Tatu tiví yo noo cutu, o sacuacu yo noo guitarra ta ña quita vaha ndusu cuan sahá yo, ma coto yo ñáá yaa cuví. ⁸ Ta tatu nu iyó cuatyí ta ña tyacú vaha trompeta, yori coto ñáá cuhva tahan chi cañi tahan ra. ⁹ Ta tyicuan caa yoó, tatu cahán yo inga sahan cha ña cutuñí iñi ñáyiví, ma coto ñu ñáá tuhun cahán yo. Tari cha cuví yuhu ri maa yo cuví cuan. ¹⁰ Cuaha xaan nuu sahan iyó ñáyiví ihya. Ta noo noo nuu sahan ta iyó iyó ri cha cuñí chi catyí. ¹¹ Soco tatu ña cutuñí iñi sahan cha cahán inga ñáyiví chihin, ma cuvi ndatuhin chihin ñu. Ta ni ri maa ñu ma cuvi ndatuhun ñu chihin yuhu. Cuví ñu tari ñu inga ñuu cha cuende. ¹² Yucuan chaha nyoho cha cuñí xaan ndo naquehén ndo tunyee iñi cha chahá Tatyí Ii Nyoo, nducu ndo noo tunyee iñi cha vaha ca cutyinyee chi ñáyiví vehe ñuhu.

¹³ Yucuan chaha nyoho cha cahán ndo inga sahan, cacan ndo chi Nyoo vatyí cuvi nacoto ndo ta nacatyí ndo chi tahan ndo. ¹⁴ Vatyí tatu nacuatí chi Nyoo chihin noo sahan cha ña cutuñí iñi, espíritu mai cha yihí chichi coño ñuhi ican nacuatú soco cha chiñi tuñi xiñi ña cutuñí iñi chi. ¹⁵ Yucuan

chaha cuñí chi çacan tahvi chi Nyoo chihin inga sahan. Soco cuñí tucu chi cha çacan tahvi chi ra chihin sahan cha cutuñí iñi. Ta cuñí tucu chi cha cate chihin sahan cha ña cutuñí iñi, Soco cuñí tucu chi cha cate chihin sahan cha cutuñí iñi yo ñandihí. ¹⁶ Vatyí tatu maa maa ri chihin sahan cha chahá Tatyí Ii Nyoo chuun, sacahnún chi ra, ma cutuñi iñi ñáyiví cha ña chitó ñáá cha cuví cuan. Ta ma cuví sacahnu ñu Nyoo chuhun. ¹⁷ Vasi vaha tuhun cahún, cuhva cha nacuhvón tyahvi nyoo chi Nyoo tyicuan caa, soco ña tyinyeé chi chí inga ñáyiví vatyí ña cutuñí iñi ñu tuhun cahún. ¹⁸ Soco yuhu nacuhvé tyahvi nyoo chi Nyoo vatyí cuaha ca chaha cahin inga sahan ta ñima ca tandihí nyoho. ¹⁹ Soco chichi vehe ñuhu tahan ca iñi cahín vasi ohon tahan tuhun cha cutuñi iñi ndo vatyí sañahi chí inga ndo, ta ñima ca cha cahín uchi mil tuhun cha ña cutuñí iñi ndo.

²⁰ Chahnu cuhva çaca xiñi ndo, yañi. Ta ma lee xaan cuhva caca xiñi ndo. Soco lee cuhva cunyacuví ndo. Vatyí cha lee ña nyacuví chí cha quiñi caa. ²¹ Catyí Nyoo nu libru ley ra tyehe caa: “Cucahin chihin ñáyiví ihya chihin yuhu ñáyiví inga ñuu ta chihin inga sahan. Cha ña cutuñí iñi ñu. Soco ni ri tyicuan caa ta ma quichaha ñu chii”, catyí Sutu Mañi yo. ²² Yucuan chaha tuhun cha cahán yo inga sahan cuví chí tari noo seña chí ñu cha ña chino iñi tuhun ra Cristo. Soco tuhun cha sahá yo profetizar, cuví chí cuenda ñu cha chinó iñi chí ra. ²³ Vatyí tatu ndu ñín ri ndo, ta tandihí ndo cahán ndo inga sahan ta quihví noo ñu cha ña yihí cuenda Nyoo, cucatyí ñu tyi ña vaha cuñí xiñi ndo. ²⁴ Soco tatu tandihí ndo sahá ndo profetizar, ta

quihví noo ñu cha ña yihí cuenda Nyoo, o noo ñu ña cutuñí vaha iñi tuhun Nyoo, coto ñu tyi iyó cuatyí ñu cha cuenda tyi cutuñí iñi ñu cha cahán ndo. ²⁵ Ta tandihí cha caa chichi añima ñu cunacoto ñu. Ta nicuiñi chiti ñu ta sacahnu ñu chi Nyoo. Ta catyi ñu vatyí ndicha ndicha cuii cha nyaá Nyoo chihin ndo.

Yoso caa sacoo yo culto minoo cha cachi minoo cha ndaa

²⁶ Yucuan chaha yañi, tatu cuandu ñn ri yo, cuiso noo noo yo yaa cha cata yo, o cha sañaha yo, o ñáá cha sanyehe o sacoto Nyoo chi yo, o cahan yo inga sahan, o cha nacoto yo ta nacatyí yo yoso caa cuahán tuhun inga sahan cuan. Soco tandihí ihya nacuvi chi noo cha chahá tunyee iñi maa Nyoo chi tandihí yo cha yihí yo cuenda ra. ²⁷ Tatu cuacahan yo inga sahan nu ndu ñn ri yo, cuñí chi cahan uvi yo o uñi ri yo, soco noo noo ri yo cahan. Ma cahan yo ñn ri. Ta sñn ri cuñí chi cha nacatyí noo yo tuhun cahán tahan yo. ²⁸ Soco tatu yori cuví nacatyí ñáá tuhun cahán yo, vaha taxin ca ma cahan ca yo chihin inga sahan nu ndu ñn ri yo. Cahan yo inga sahan soco xehe ri chihin Nyoo tacuhva cuiñi ri maa yo. ²⁹ Tyicuan caa tucu tatu sahá yo profetizar, cahan uvi yo, o uñi ri yo. Ta tandihí ca yo saha yo cuenda tatu vaha cha cahán tahan yo. ³⁰ Soco tatu sacoto Nyoo ñáá noo ca tuhun chi inga ñu cha canyicú chiñi tuhun cuan. Tyicuan ta ñu cha xihna ri, cuñí chi sandihí ñu cha cahán ñu tacuhva cuví cahan inga ñu cuan. ³¹ Ta tyicuan caa tandihí ndo cha naquehén ndo tuhun cha chahá Nyoo chi ndo cuví nacatyí noo noo ndo.

Vatyi tacuhva cutuhva tandihí ca ndo ta cunihí ca iñi ndo. ³² Ñu cha sahá profetizar cuví cuatu noo ñu nya ndihí cahán inga ñu. Vatyi noo ri Nyoo cuví ra cha nyacá ñaha chi noo noo yo. ³³ Vatyi Nyoo cachi iyó ra ta ña iñi ndaa iñi noo nyacuví ra.

Quehen ndo cuhva vaha nyacuví inga hermano nu ca ndu ñin ri ra. ³⁴ Ñusihí taxi ri na coo ñu. Cuñí chi quichaha ñu chi yihí ñu tari catyí ley Nyoo. ³⁵ Tatu ñaá cha cuñí ñu coto ñu, na ndaca tuhun ñu chi yihí ñu nya vehe ñu. Vatyi ña vaha quetuví cha cahán ñusihí nu ndu ñin ri yo.

³⁶ Tatu ñin cuhva chicá xiñi ndo, cuñí chi nichón iñi ndo vatyi ñima chihin ndo quichaha tuhun Nyoo. Ta ñima nyoho ri naquehén tuhun Nyoo. ³⁷ Tatu nya noo ndo cuñí maa ndo vatyi profeta cuví ndo, o tatu cuñí maa ndo tyi Tatyí li saquehén ityi ra chi ndo, cunacoto ndo vatyi cha catyí chi ndo ihya, mandamiento Sutu Mañi yo cuví. ³⁸ Soco tatu ña cuñí ndo naquehén ndo tuhun ihya, ni nyuhu ta ma naquehen ndi tuhun cahán ndo.

³⁹ Ta tyicuan caa yañi, na nducu ndo cuhva saha ndo profetizar. Ta ma casi ndo cha cahán ñu inga sahan. ⁴⁰ Soco sacuvi ndo tandihí chihin cha ndaa ta chihin cha cachi.

15

Yoso caa nandoto ra Cristo

¹ Vityin yañi, cuñí vatyi nichon iñi ndo tuhun ra Cristo, cha sacacú chi yo, cha cahin nuu ndo quivi cuan. Ta ican naquehen ndo ta ñihí iñi ndo chinó iñi ndo. ² Ta suri cha cuenda tuhun ra Cristo cacú aña ndo tatu cuahán ndo tari cuhva sañahi

chi ndo. Soco tatu natyihí caxiin ndo cuahan ndo, ñahri maa tuhun cha chinó iñi ndo chi Nyoo.

³ Cha xihna ri sacote tuhun cha cutuhve chi ndo. Ta sañahí chi ndo vatyí ra Cristo chihí ra cha catyí cuatyí yo, tari catyí nu libru Nyoo vatyí cucuvi.

⁴ Tyicuan ta chicuchí ñu chi ra. Soco nu ndu uñi quívi nandoto ra tari catyí tucu nu libru Nyoo.

⁵ Tyicuan ta tuví ra Cristo nuu ra Pedro ta yaha cuan ta nuu ndí uchi uvi tahan ra chicá tyiño ra.

⁶ Yaha cuan ta noo chaha tuví ra nuu yaha ca ohon cientu yañi yo. Ta cuaha ca ñu cuan iyó ca ñu vityin. Soco suhva ñu cha yaha chihí ñu. ⁷ Yaha cuan ta tuví ra nuu ra Jacobo. Yaha cuan ta nuu tandihí ra apóstol.

⁸ Ta nu ndihí tuví tucu ra nuu yuhu, cha cuví tari noo ra cuatyaa cha cacu ta ta chaa ca yoo cacu. (Vatyí ta cutuñi ca iñi tuhun Nyoo cuví cuan.)

⁹ Vatyí cha nuu tandihí ca ra apóstol cuví yuhu noo cha ñima ri tuhun. Ta ni ña nañé cha cuví apóstol vatyí chicá nyicon xain chi ñu ñohó cuenda Nyoo.

¹⁰ Soco Nyoo vaha xaan ñáyivi cuví ra chihin. Ta ñima cha caha ri saha ra tumañi iñi chii cha cuví noo ra chicá tyiño ra. Ta ñihi ca sahá tyiñe ican saha inga ra. Soco ñima mai sahá tyiñe vatyí maa Nyoo nyaá chihin. Ta ican ra sacuví tandihí cuan.

¹¹ Soco ñahri saha, an yuhu, an inga ra cuan. Soco tuhun cahán ndi chihin ndo, ican ihya cuví tuhun cha chinó iñi ndo.

Nu sañahá ra Pablo vatyí cha ndicha cuví vatyí cunandoto ñu ndiyí

¹² Tatu cahán ndi tuhun cha nandoto ra Cristo mahñu ñu ndiyí chihin ndo, ¿ñáá tuhun cha yihí

ndo catyí ndo vatyí ma nandoto ñu ndiyí? ¹³ Vatyí tatu ma nandoto ñu ndiyí, ni ri ra Cristo ta ña nandoto ra cuví cuan. ¹⁴ Tyehe ta ña nandoto ra Cristo, tuhun cha cahán ndi chihin ndo ñahri maa vale. Ta ni ri cha chinó iñi ndo, ñahri maa tuhun. ¹⁵ Tatu tyehe ta ña ndicha cha sanandoto Nyoo chi ra Cristo, cuví ndi noo ra cuendu tyi catyí ndi vatyí sanandoto Nyoo chi ra. Ta tatu ña ndicha cha nandoto ñu ndiyí, ña ndicha cha sanandoto Nyoo chi ra Cristo. ¹⁶ Vatyí tyehe ta ma nandoto ñu ndiyí, ni ri ra Cristo ta ña nandoto ra. ¹⁷ Ta tatu ña nandoto ra Cristo, ñahri maa tuhun cha chinó iñi ndo cha sandachí ra cuatyí ndo. Ta tacuhva iyó ri maa cuatyí ndo. ¹⁸ Ta ñu yihí cuenda ra ta cachihí ñu, cuanaa ri maa ñu cuví cuan. ¹⁹ O tyehe ta ihya ri ñayiví tyinyeé ra Cristo chi yo, ta ma nandoto yo quiví quichi ra, cuví yo noo ñu tondo cha nuu tandihí ca ñáyiví.

²⁰ Soco chitó vaha yo vatyí cha ndicha cuví cha nandoto ra Cristo. Ta ican ra cuví cha nandoto xihna ca mahñu ñu ndiyí. ²¹ Vatyí cha catyí cuatyí ra Adán ta chicoó tuhun chihí. Yucuan chaha tahán chi cúvi yo. Soco cha catyí cha nandoto ra Cristo tahán chi nandoto tucu ñu yihí cuenda ra. ²² Ta tari tandihí ñáyiví chihí cha cuenda ra Adán, tyicuan caa tucu cunandoto tandihí ñu cuenda ra Cristo. ²³ Soco noo noo yo cunandoto yo quiví tahan chi chi yo. Xihna ca ra Cristo nandoto. Yaha cuan ta quiví quichi tucu ra inga chaha cunandoto tucu ñu yihí cuenda ra. ²⁴ Yaha cuan ta cundihí tuhun ñuhu ñayiví ihya ta ma cunyaca ñaha ca ra cuví tyiño nahnu, ta tatyí ña vaha. Vatyí ra Cristo

cuatinyaa ra fuerza chi ra cuan. Ta cunacuhva cuenda ra chi Nyoo Sutu ra. ²⁵ Vatyí ra Cristo cunyaca ñaha ra nyacua nya quiví cuhva Nyoo cha cuví chasaha ra chi tandihí ra xaan iñi chi ra. ²⁶ Ta nya nu ndihí, cusanaa ra tuhun chihí. ²⁷ Vatyí cha yahá nacuhvā cuenda Nyoo tandihí chi ra Cristo vatyí cunyaca ñaha ra. Soco nu catyí chi vatyí tandihí natyaa Nyoo ndaha ra, cuñí chi catyí vatyí ma cunyaca ñaha ra chi maa Nyoo vatyí ican maa Nyoo natyaa tandihí cuan ndaha ra. ²⁸ Soco quiví saha ganaa ra Cristo tandihí, tyicuan ta maa ra cha cuví ra Sehe Nyoo, cunacuhva cuenda ra tandihí chi Nyoo Sutu ra. Vatyí Nyoo cucuvi ra Nyoo cuenda tandihí maa cha iyó.

²⁹ Tatu tyehe ta ña nandotó ñu chihí, ¿ñáá tuhun yihí ñu condutyá ñu tyiño nuu ñu chihí?

³⁰ Ta tyicuan caa tucu mai, tatu ma nandote, ¿ñáá tuhun ndoí vaha cha ndí quiví nyatí tuhun chihí? ³¹ Tandihí quiví nyatí tuhun chihí. Soco ñahri caa vatyí síí cuñi chihin ndo. Vatyí chinó iñi ndo chi Sutu Mañi yo Jesucristo. ³² Ñáá ri tuhun nyehí tindoho ñuu Éfeso tatu tyehe ta ma nandoto ca yo. Vaha taxin ca sacuvi yo tari catyí ñáyiví: “Na cachi yo, na coho yo vatyí tyaan isa cúvi yo”, catyí maa ñáyiví cha ña chitó.

³³ Ma cuhva ndo cha sandavi ñaha ñu chi ndo. Vatyí iyó tucu tuhun cha catyí: “Tatu ñu tahan yo quiñi iyó ñu, cuví sativí ñu cuhva vaha cuahan yo.”

³⁴ Saha ndo cuenda cuhva iyó ndo. Ta ma sacuvi ca ndo cha quiñi caa. Vatyí chihin cuhva iyó suhva ndo chité tyi ña ñohó nuu ndo chi Nyoo. Catyí chi ndo tyehe caa vatyí nacoo tìcahan nuu nuu ndo.

*Nu sañahá ra Pablo yoso caa cusanandoto Nyoo
chi yo quiví quichi ra Cristo*

³⁵ Soco yihí ndo ndacá tuhun ndo: “¿Yoso caa cunandoto ñu chihi? ¿Ñáá coño ñuhu cucuiso ñu?”
³⁶ ¡Tondo xaan xiñi ndo! ¿Atu ña chitó ndo vatyi tatu tachí yo noo chiti yutun, cuñi chi cha tyahyu soo chiti cuan? Tyicuan ta cañá noo yutun. (Chihí chiti cuan tacuhva na coo yutun cuan ñayiví.)
³⁷ Vatyi cha tachí yo ñima maa tun tachí yo. Soco chiti tun, an cuví ri nuñi, o trigo, o ñáá ndihi ca chiti.
³⁸ Ta cha cañá cuan Nyoo sacuví ra yoso cuhva cuñi maa ra chi noo noo cha cañá cuan. Vatyi siin siin cuhva caa noo noo nuu chiti.
³⁹ Ta tyicuan caa tucu tandihí coño ñuhu, ña in ri caá chi. Siin caa coño ñuhu ñáyiví. Siin caa coño ñuhu cuiñi. Siin caa coño ñuhu saa. Siin caa coño ñuhu tiyaca.
⁴⁰ Ta tyicuan caa tucu cha iyó andiví. Siin caa cha iyó yucuan. Ta siin caa tucu cha iyó ñuhu ñayiví ihya. Ta cha iyó nya andiví tyaqui xaan, ta cha iyó siqui ñuhu ñayiví tyaqui tucu cuan soco siin caa.
⁴¹ Cha ndichin ñanyii, ña inuu ri chihin cha ndichin yoo. Ta ña inuu ri chihin cha ndichin tiño. Ta tiño ña inuu ri chihin inga tucu tiño.
⁴² Ta tyicuan caa tucu tuhun cha nandoto yo. Vatyi chicuchi yo noo coño ñuhu yo cha tuhva tyahyu. Ta cunandoto yo soco chihin noo cha ma cúvi ca maa.
⁴³ Chicuchi yo noo cha numi ri tyahyu. Soco cunandoto noo cha tyaqui. Tyihi yo noo coño ñuhu pehe chichi ñuhú. Ta cunandoto noo cha nyee.
⁴⁴ Vatyi chicuchí yo coño ñuhu yo cuenda ñayiví ihya chichi ñuhu. Ta cunandoto noo cha ñima ca cuenda ñayiví ihya cuví, soco cuenda Nyoo andiví.

Tatu iyó coño ñuhu yo ñayiv̄i ihya. Suri coo tucu noo cha ñima ca cuenda ñuhu ñayiv̄i, soco cuenda andiv̄i.

⁴⁵ Catyí tuhun Nyoo vatyí ra Adán ra cha chiyo cha xihna ri, chaha Nyoo ñayiv̄i coo ra. Soco ra Adán cu uvi, ra cuví Cristo, cuví ra Tatyí li ta chahá ra noo ñayiv̄i cha ma naa ca maa chi yo. ⁴⁶ Yucuan chaha, cha xihna ri tahán chi coo yo chihin coño ñuhu cuatyí yo. Ta yaha cuan ta coo yo cuenda Tatyí li Nyoo. ⁴⁷ Rayii cha chinq̄ cha xihna ri, chihin ñuhú chinq̄ ra. Ra cuenda ñuhu ñayiv̄i cuví ra. Ta rayii cu uvi cha cuví Sutu Mañi yo, ra cuenda andiv̄i cuví ra. ⁴⁸ Tandih̄i yo nyisó yo coño ñuhu cha chinq̄ chihin ñuhú, tari coño ñuhu ra Adán. Ta cha cucuíso yo andiv̄i cuví chi tari nyisó ra Cristo ra quich̄i nya andiv̄i. ⁴⁹ Tari ndacú yo chi rayii, ra cha chinq̄ chihin ñuhú, tyicuan caa tucu cundacu yo chi ra Cristo ra quich̄i nya andiv̄i.

⁵⁰ Ta cuñí catyí chi ndo yañi, vatyí coño ñuhu yo ma cuví quihvi chi andiv̄i nu nyacá ñaha Nyoo. Noo cha tañi tyehe ri tiv̄i ma cuví quihvi noo nu ña tiv̄i. ⁵¹ Soco cuñí tyi coto ndo noo tuhun xehe cha yori maa chitó. Vatyí ña tandih̄i yo cucúvi yo. Soco tandih̄i yo ta cunasama cuhva caa yo. ⁵² Ta ñn yaha cuí ri, tari noo cha ndahvá nuu ri yo, nu ndih̄i tiv̄i ángel trompeta. Vatyí cutiv̄i ángel trompeta ta ñu ndiyi cunandoto ñu cha ma cuví ca maa ñu. Ta Nyoo cunasama cuhva caá ñu. ⁵³ Vatyí cuñí chi tyi nasama Nyoo coño ñuhu yo chihin noo cha ma naa ca maa. ⁵⁴ Ta quivi cuan nasama coño ñuhu yo ta quehen yo cha ma tiv̄i maa. Cua cuví tari catyí nu libru Nyoo tyehe caa:

“Nyoo cuví chasaha ra chi tuhun chihi.”

⁵⁵ Yoho, Tuhun Chihi, ¿nya nyaa tunyee iñi chuun vityin vatyí cahñun chi ndi?

¿Nya nyaa cha cua saha ganaun vityin, yoho Tuhun Chihi?

⁵⁶ Vatyí cuatyí yo ican chahá cha cahñi tuhun chihi chi yo. Ta ley chahnu, ican cuví cha chahá fuerza chi chi. ⁵⁷ Soco tyahví nyoo chi Nyoo, yañi. Vatyí sahá ganaa yo siqui cuan cha catyí Sutu Mañi yo Jesucristo.

⁵⁸ Yucuan chaha yañi, na cuinanyaa yo chihin Nyoo chihin cha ñi iñi yo. Tyicuan ri na saha tyiño yo nu tyiño Sutu Mañi yo. Vatyí tyiño sahá yo chihin Sutu Mañi yo, ñima cha sahá tyiño caha ri maa yo cuví.

16

Chahá ra Pablo tuhun chi ñu Corinto yoso caa tyinyee ñu chi tahan ñu cuenda Nyoo

¹ Ta tuhun cha tyinyeé ndo xuhun chi ñu ndahvi, ñu yihí cuenda Nyoo. Cunyacuvi ndo tari catyí chi ñu nyicú tandihí vehe ñuhu ityí Galacia. ² Ma cuatu ndo nya quichi ta cuhva ndo xuhun. Soco tahan tahan nu ndihí vitya ri ta tyihí siin ndo cha tahan chi cuhva ndo chi ñu, yoso cuhva cha chahá Nyoo chi ndo. ³ Ta quiví cha quichi, cutachi nya ra cha cuñí maa ndo vatyí cunyaca ra xuhun cuan chihin carta chi tahan yo cha canyicú nya Jerusalén. ⁴ Ta tatu tahan tucu chi cuhin, cuhun coyo ra chihin.

Yihí iñi ra Pablo nya ndihí nu cucahan ra tuhun ra Cristo

⁵ Cuhin nu nyicu ndo Corinto chiña, soco cuhun xihne ityi Macedonia. Vatyí ityi cuan cuyahi. ⁶ Ta tatu chahá chi cuhva cundoí chihin ndo nyacua nya yahá yoo vichin. Tyicuan ta cuví tyinyeé ndo chiin chíi ta cuhin inga ñuu. ⁷ Ña cuñí cha ñn yaha ri yahi nu nyicu ndo. Vatyí cuñí ndoí suhva quívi chihin ndo tatu Sutú Mañi yo ta cuñí ra. ⁸ Soco cunyai ñuu Éfeso ihya, nyacua nya yaha quívi cha sanducahnú ñu Israel vico Pentecostés. Tyicuan ta quichi nu nyicu ndo. ⁹ Cundoí suhva ihya vatyí vasi cuaha xaan ñáyivi ña cuñí nyehe ñu tuhun Nyoo, soco chahá xaan chí cuhva cahín tuhun Nyoo chihin ñáyivi ñuu ihya.

¹⁰ Tatu chaa ra Timoteo, na cunyaa ra chihin ndo. Ta vaha tyíñuhu ndo chí ra. Vatyí sahá tyiño tucu maa ra cuenda Sutú Mañi yo tari mai. ¹¹ Ta vaha çoó iñi ndo nyehé ndo chí ra. Ta tyinyee ndo chíi chí ra tyi quichi ra nu nyaí. Vatyí nyatí chí ra chihin inga yañi yo.

¹² Ta yañi yo, ra Apolos, chacu ndahvi xain nuu ra nacuhun ra chihin inga yañi yo nu nyicu ndo. Soco ña cuñí ra. Soco cuhun maa ra nacuhva chí cuhva chí ra, na.

Chahá ra Pablo nocumi chí tandihi ñu yihí cuenda Nyoo ñuu Corinto

¹³ Sañihi ndo chinó ca iñi ndo chí Nyoo. Ta cuní iñi ndo ta nacoó vaha fuerza Nyoo chí ndo.

¹⁴ Tandihí cha sacuví ndo, sacuvi ndo cha cuenda cha cuñí ndo chí Nyoo ta chí tahan ndo.

¹⁵ Chitó ndo yañi vatyí ñáyivi chí ra Estéfanas xihna ca ñu chinó iñi tuhun ra Cristo ityi Acaya chiña. Ta vityin sacuví ñu tyiño nuu ra hermano.

¹⁶ Ta catyí chi ndo vatyí saha ndo ñáyivi chi ñu cha iyó tari iyó ñu chiña, ta chi tandihí ñu cha tyinyeé ta sahá tyiño cuenda Nyoo. ¹⁷ Ta cusii xaan cuñi cha quichí coyo ra Estéfanos ta ra Fortunato ta ra Acaico. Vatyí maa ra catyinyeé ra chi ndi. Vatyí tandihí ndo ña cuví quichí ndo vatyí cañi xaan ñuu ndo. ¹⁸ Soco maa ra quichí coyo ra. Ta sandunyeé ca ra iñi chihin tuhun Nyoo. Tari sanduní ra iñi nyoho ñandihí. Ta vaha coo iñi ndo nyehé ndo tyiño casacuví ra. Vatyí maa ra ñin ri chi Nyoo canyicón ra.

¹⁹ Ta vachí nocumi chi ndo sahá tandihí yañi yo ta tahan yo cha ndu ñin ri ityi Asia ihya. Ta vachi tucu nocumi chi ndo sahá ra Aquila ta cu Priscila, ta ñu yihí cuenda Nyoo cha ndu ñin ri vehe ñuhu nu cuví vehe ñu. ²⁰ Vachi nocumi chi ndo sahá tandihí yañi yo, ta nacuhva maa ndo nocumi chi noo noo ndo nu nyicú ndo chiña.

²¹ Nocumi cha vachí chi ndo ihya, yuhu ra Pablo tyaj chihin ndahi.

²² Tatu nya ñáyivi ña cuñí chi Sutu Mañi yo Jesucristo, nacuhun ñu anyaya. Soco yuhu catyí: ¡Sutu Mañi yuhu, ñaha!

²³ Ta nasoco Sutu Mañi yo Jesucristo chi tandihí ndo. ²⁴ Ta catyí chi ndo vatyí yuhu cuñí chi tandihí ndo cha cuenda ra Cristo Jesús. Ta nacuví chi tyicuan caa.

Tuhun cha sañahá ra Jesucristo chi yo
New Testament in Mixtec, Jamiltepec
(MX:mxt:Mixtec, Jamiltepec)

copyright © 1983 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Jamiltepec

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Jamiltepec [mxt], Mexico

Copyright Information

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixtec, Jamiltepec

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

7411d349-0f34-5963-987e-74457a7bad38